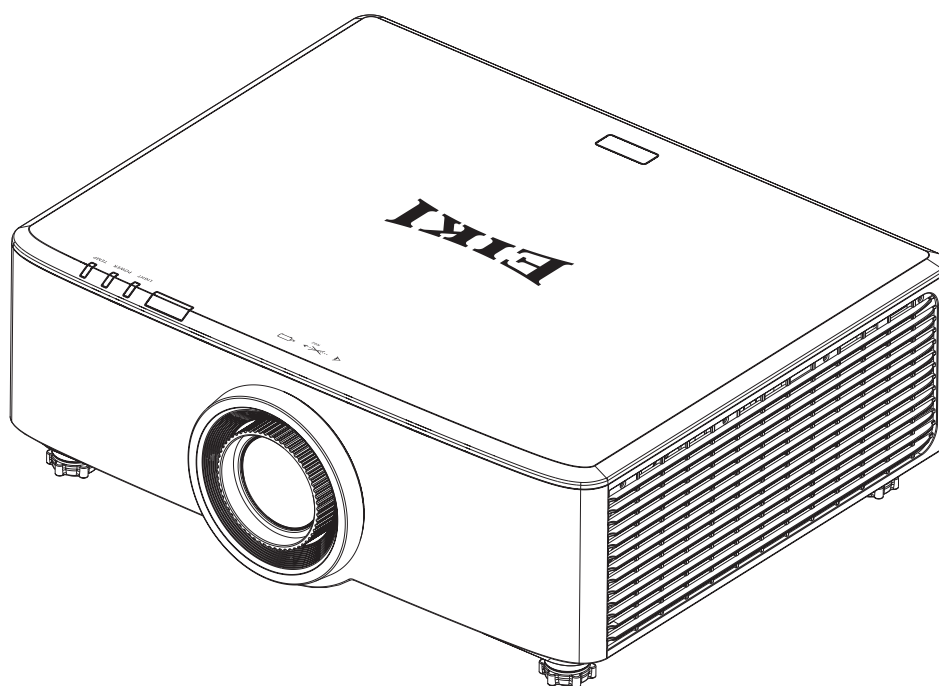




Manuale d'uso



Proiettore multimediale

Modello EK-450U

Ver. 1.00

Caratteristiche e design

Il presente proiettore multimediale dispone delle più avanzate tecnologie che lo rendono portatile, durevole e di facile utilizzo. Questo proiettore utilizza una luminanza elevata e un sistema a basso impatto ambientale, una tavolozza di 1,07 miliardi di colori e tecnologia DLP (Digital Light Processing).

Impostazione semplice del sistema del computer

Il proiettore è dotato di un sistema multiscansione per conformarsi rapidamente a quasi tutti i segnali trasmessi da computer. Accetta fino alla risoluzione WUXGA.

Controllo diodo laser

La luminosità del diodo laser di proiezione può essere selezionata manualmente (Potenza costante, Luminanza costante, ECO1, ECO2 o ECO3).

Visualizzazione menu multilingua

Il menu operativo è disponibile in 13 lingue: inglese, francese, spagnolo, tedesco, italiano, russo, cinese semplificato, giapponese, coreano, portoghese, indonesiano, olandese e arabo.

Funzione Sicurezza

La funzione Sicurezza consente di garantire la sicurezza del proiettore.

Funzione di rete LAN

Questo proiettore è caricato con la funzione di rete LAN cablata. È possibile azionare e gestire il proiettore tramite la rete.

Per i dettagli, fare riferimento a pagina 39 e alle pagine 52-60.

Funzione di configurazione automatica

Questa funzione consente la ricerca automatica dell'ingresso e la regolazione automatica del segnale semplicemente premendo il tasto [Re-Sync] sul telecomando.

Risparmio energetico

La funzione Risparmio energia riduce il consumo energetico e prolunga la durata del diodo laser.

Nota:

Il menu su schermo e le immagini presenti nel manuale potrebbero differire leggermente dal prodotto reale.

Il manuale è soggetto a modifiche senza preavviso.

Copyright

Questa pubblicazione, incluse tutte le fotografie, le illustrazioni e il software, è protetta dalle leggi internazionali sul copyright, con tutti i diritti riservati. Né il presente manuale né altri materiali qui contenuti possono essere riprodotti senza il consenso scritto dell'autore.

© Copyright 2019

Disclaimer

Le informazioni di questo documento sono soggette a cambiamenti senza preavviso. Il produttore non si assume alcuna responsabilità né offre garanzie rispetto ai contenuti del presente documento ed in particolare non concede alcuna garanzia implicita di commerciabilità o idoneità a scopi specifici. Il produttore si riserva il diritto di rivedere e di modificare periodicamente i contenuti di questa pubblicazione, senza alcun obbligo da parte sua di avvisare o notificare chiunque di tali revisioni o modifiche.

Riconoscimento dei marchi

Tutti gli altri nomi di prodotti utilizzati in questo manuale sono proprietà dei rispettivi proprietari e sono riconosciuti.

Importanti informazioni sulla sicurezza

Importante:

Si raccomanda di leggere accuratamente questa sezione del manuale prima di usare il proiettore. Queste istruzioni per la sicurezza e l'uso garantiranno agli utenti molti anni di utilizzo sicuro del proiettore. Conservare questo manuale per riferimenti futuri.

Simboli usati

I simboli di "Avviso" sono usati sull'unità e in questo manuale per avvisare di situazioni pericolose. In questo manuale sono usati gli stili che seguono per avvisare l'utente di informazioni importanti.

Nota:

Fornisce informazioni aggiuntive sul soggetto trattato.

Importante:

Fornisce informazioni aggiuntive che non devono essere ignorate.

Attenzione:

Avvisa di situazioni che possono danneggiare l'unità.

Avviso:

Avvisa di situazioni che possono danneggiare l'unità, creare condizioni di pericolo o provocare lesioni alle persone.

Nel presente manuale i componenti e le voci contenute nei menu OSD sono indicati in grassetto come in questo esempio:

“Premere il tasto [Menu] del telecomando per aprire **Menu principale.**”

Informazioni generali sulla sicurezza

- Non aprire l'unità. Nell'unità non vi sono parti per cui l'utente può effettuare manutenzione. Fare riferimento a personale di servizio qualificato per le riparazioni.
- Seguire ed osservare tutti gli avvisi di questo manuale e riportati sull'unità.
- Per design, il diodo laser del proiettore è estremamente luminoso. Per evitare danni alla vista, non guardare nell'obiettivo quando il diodo laser è acceso
- Non collocare l'unità su una superficie instabile, su un carrello o su un piedistallo.
- Evitare di usare il sistema vicino all'acqua, alla luce diretta del sole o vicino ad apparecchiature per il riscaldamento.
- Non collocare oggetti pesanti, come libri o borse, sopra l'unità.

Istruzioni per la sicurezza

- Leggere completamente il presente manuale prima di installare e utilizzare il proiettore.
- Il proiettore è dotato di varie caratteristiche e funzioni. Il corretto funzionamento può consentire di utilizzare pienamente le funzioni e mantenerlo in buone condizioni. In caso contrario, non solo riduce la durata dell'unità, ma può anche causare anomalie, incendi o altri incidenti.
- Se il proiettore non funziona correttamente, leggere di nuovo questo manuale, verificare la modalità operative e il collegamento del cavo, quindi cercare le soluzioni nella sezione Risoluzione dei problemi. Se il problema persiste, rivolgersi al rivenditore o al centro di assistenza.

Attenzione:



SCOSSE ELETTRICHE. NON APRIRE



Attenzione:

Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non rimuovere il coperchio (o parte posteriore); all'interno non ci sono parti riparabili dall'utente. Rivolgersi a personale qualificato per la manutenzione.



Questo simbolo indica la presenza all'interno di questa unità di tensione pericolosa che comporta rischio di scosse elettriche.



Questo simbolo indica la presenza di importanti istruzioni per l'uso e la manutenzione nel manuale d'uso in dotazione con questa unità.

PER UTENTI UE

Il simbolo commerciale e i sistemi di riciclo descritti di seguito si applicano ai Paesi dell'UE e non si applicano a Paesi di altre aree del mondo.

Il prodotto è stato progettato e realizzato con materiali e componenti di qualità che possono essere riciclati e/o riutilizzati.

Il simbolo commerciale indica che i dispositivi elettrici ed elettronici, le batterie e gli accumulatori, alla fine della vita utile, devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici.

Nota:

Se un simbolo chimico è stampato sotto il simbolo commerciale, significa che la batteria o l'accumulatore contengono metalli pesanti a determinate concentrazioni. Ciò sarà indicato come segue: Hg: mercurio, Cd: cadmio, Pb: piombo. Nell'Unione Europea vi sono sistemi di raccolta differenziata per dispositivi elettrici ed elettronici, batterie e accumulatori. Smaltirli correttamente presso i centri locali di raccolta/riciclo dei rifiuti. Aiutateci a conservare e proteggere l'ambiente in cui tutti viviamo!

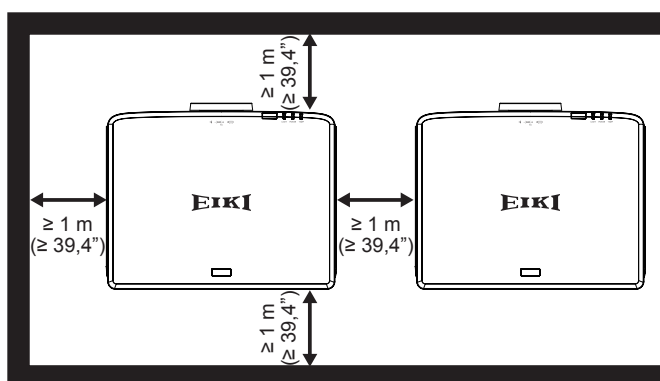




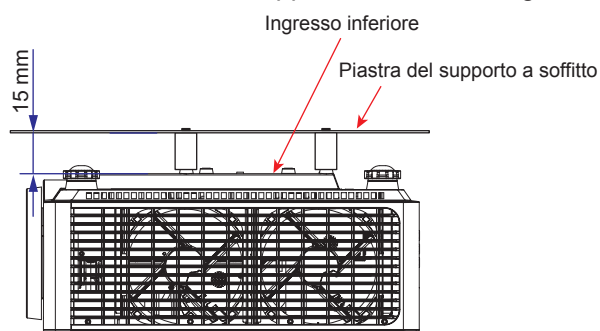
Precauzioni di sicurezza

Attenzione:

- Il proiettore deve essere collegato a massa.
- Non esporre il proiettore a pioggia o umidità elevata per evitare incendi o scosse elettriche.
- L'obiettivo di proiezione di questo proiettore emette una luce intensa. Non fissare direttamente l'obiettivo per evitare danni alla vista. Prestare particolare attenzione ed assicurarsi che i bambini non guardino direttamente il raggio luminoso.
- Collocare il proiettore in una posizione adeguata. In caso contrario, si potrebbe causare pericolo di incendi.
- Lasciare uno spazio adeguato sulle parti superiore, laterale e posteriore della struttura per ventilare e raffreddare il proiettore. Le figure di seguito indicano la distanza minima da lasciare. Deve essere osservata se il proiettore viene collocato in un ambiente chiuso, come un armadio.



- Mantenere uno spazio di almeno 15 mm tra il supporto a soffitto e l'ingresso inferiore.



- Non coprire le bocchette del proiettore. Una scarsa radiazione potrebbe ridurre la vita utile o causare pericoli.
- Rimuovere la spina di alimentazione CA se il proiettore non deve essere utilizzato per un periodo di tempo prolungato.



Attenzione:

- Non collocare il proiettore in ambienti grassi, umidi o fumosi, ad esempio in una cucina, per evitare malfunzionamenti o incidenti. Se il proiettore viene a contatto con olio o prodotti chimici, potrebbe deteriorarsi.
- Leggere e conservare questo manuale per riferimenti futuri.
- La presa di rete/la spina dell'apparecchio è usata come sezionatore, che deve essere sempre accessibile e pronto all'uso.

Guida di sicurezza

- Tutte le istruzioni, operative e sulla sicurezza, devono essere lette prima di far funzionare il prodotto.
- Leggere attentamente tutte le istruzioni riportate di seguito e conservarle per l'uso successivo. Prima di pulire il proiettore, disinserire la spina dalla presa della rete CA. Non usare detergenti liquidi o spray.
- Utilizzare un panno umido per la pulizia.
- Attenersi a tutte le avvertenze e le istruzioni indicate sul proiettore.
- Per maggiore sicurezza, scollegare il proiettore dalla presa di corrente in caso di temporali o se si prevede di lasciare inutilizzato e incustodito il prodotto per un lungo periodo di tempo. Ciò eviterà possibili danni al proiettore dovuti a fulmini o picchi di tensione della linea elettrica.
- Non esporre questa unità alla pioggia e non utilizzarla vicino all'acqua... ad esempio, in una cantina umida, vicino a una piscina, ecc...
- Non utilizzare attacchi non raccomandati dal produttore per evitare possibili danni.
- Non sistemare il proiettore su un carrello, supporto o tavolo instabile. Il proiettore potrebbe cadere, causando gravi lesioni a bambini o adulti e danneggiarsi seriamente.
- Utilizzare solo carrelli o cavalletti raccomandati dal produttore o venduti con il proiettore stesso. Il montaggio a parete o su scaffali deve essere eseguito attenendosi alle istruzioni del produttore e utilizzando un kit di montaggio approvato dal produttore.
- Qualsiasi spostamento dell'apparecchio su un carrello deve essere effettuato con la massima cura. Arresti bruschi, forza eccessiva e superfici irregolari potrebbero far ribaltare il proiettore e il carrello.
- Le fessure e le aperture poste sul retro e sul fondo dell'apparecchio servono per la ventilazione, necessaria per il buon funzionamento del proiettore e per proteggerlo dai rischi derivati dal surriscaldamento.
- Le aperture non devono mai essere coperte con panni o altro e, per non ostruire l'apertura del fondo, evitare di collocare il proiettore su letti, divani, tappeti o altre superfici simili. Non posizionare il proiettore accanto a caloriferi o altre fonti di calore.
- Questo proiettore non deve essere installato in un posto incassato quale una libreria, a meno che non siano presenti delle appropriate aperture di ventilazione.
- Non inserire mai oggetti nel proiettore attraverso le fessure poiché potrebbero toccare punti con tensione pericolosa o mettere in corto circuito parti con il rischio di incendi o scosse elettriche. Non versare mai liquidi di alcun tipo sul proiettore.
- Non installare il proiettore in prossimità dei condotti di ventilazione dell'impianto di condizionamento.
- Questo proiettore deve essere utilizzato esclusivamente con il tipo di alimentazione indicato sulla relativa etichetta.
- In caso di dubbio circa il tipo di alimentazione, rivolgersi al rivenditore autorizzato o all'ente che fornisce l'elettricità.
- Per evitare il rischio di incendi o scosse elettriche, non sovraccaricare le prese a muro o i cavi di prolunga. Non permettere a nulla di appoggiarsi sul cavo di alimentazione. Non posizionare il proiettore in modo che il cavo possa essere calpestato dalle persone presenti.
- Non tentare di riparare da soli il proiettore poiché aprendo o rimuovendo i coperchi è possibile venire esposti a tensioni pericolose o ad altri rischi. Fare riferimento a personale qualificato per tutti i tipi di riparazione.
- Scollegare il proiettore dalla presa di corrente e rivolgersi al personale di assistenza qualificato se si verificano le seguenti condizioni:
 - Quando il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati o usurati.
 - Quando il liquido è penetrato nel proiettore.
 - Quando il proiettore è stato esposto a pioggia o umidità.



- Se il proiettore non funziona in modo normale quando sono seguite le istruzioni operative. Regolare solo i controlli indicati nelle istruzioni per l'uso poiché la regolazione non appropriata dei controlli potrebbe causare danni e richiedere l'intervento di un tecnico qualificato per ripristinare le normali condizioni di funzionamento del proiettore.
- Quando il proiettore è caduto e l'involucro esterno è danneggiato.
- Quando il proiettore mostra un evidente malfunzionamento e necessita di un intervento di riparazione.
- Nel caso in cui siano necessarie parti di ricambio, accertarsi che il tecnico dell'assistenza utilizzi i ricambi indicati dal produttore o ricambi con le stesse caratteristiche delle parti originali. Sostituzioni non autorizzate potrebbero provocare incendi, scosse elettriche o lesioni personali.
- Al termine di ogni operazione di manutenzione o riparazione del proiettore, rivolgersi al personale di assistenza perché effettui i controlli di sicurezza di routine per determinare se il proiettore funziona in modo sicuro.

Informazioni per gli utenti nell'Unione Europea

Questo è un dispositivo per proiettare immagini su uno schermo, e simili, e non è inteso per uso come illuminazione interna in un ambiente domestico.

Direttiva 2009/125/CE.

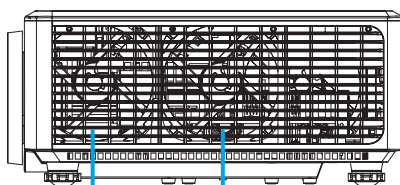
Circolazione dell'aria

Le bocchette nella struttura servono per la ventilazione. Per garantire un funzionamento affidabile del prodotto e per proteggerlo dal surriscaldamento, queste aperture non devono essere ostruite o coperte.

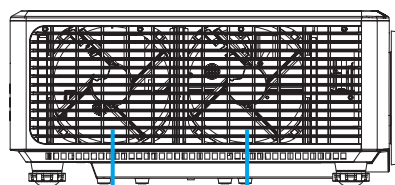


Attenzione:

- Dalle bocchette di scarico fuoriesce aria calda. Osservare le seguenti precauzioni durante l'uso o l'installazione del proiettore.
- Non avvicinare al proiettore oggetti infiammabili. Dalle bocchette dell'aria fuoriesce aria calda.
- Tenere le bocchette di scarico ad almeno 1 m da altri oggetti.
- Non toccare le parti nei pressi delle bocchette di scarico, specialmente le viti e le parti metalliche. Durante l'uso, questa parte del proiettore diventa estremamente calda.
- Non poggiare alcun oggetto sul proiettore. Tali oggetti potrebbero danneggiarsi e causare pericolo di incendi causati dal calore.
- Le ventole di raffreddamento consentono di raffreddare il proiettore.
- La velocità delle ventole cambia in base alla temperatura interna del proiettore.



Bocchetta di ingresso aria



Bocchetta di uscita

Spostamento del proiettore

Prima di spostare il proiettore, per evitare di danneggiare l'obiettivo e la struttura del proiettore, fare attenzione all'obiettivo e alla struttura.

Installazione corretta del proiettore

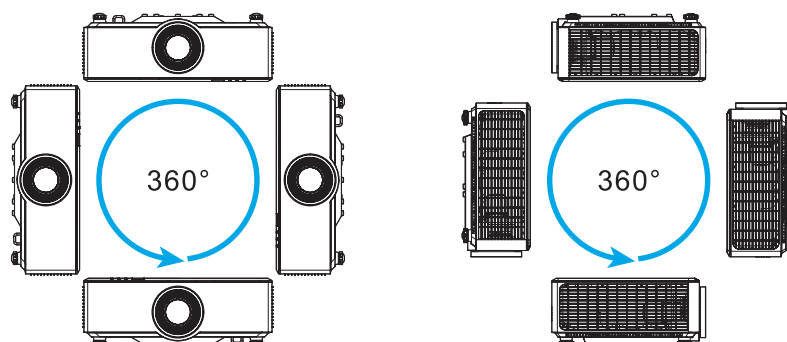
- Posizionare il proiettore su una superficie piana.
- Assicurarsi di installare correttamente il proiettore. Un'installazione non corretta potrebbe ridurre la durata del diodo laser e causare pericolo di incendi.

Regolazione della posizione del proiettore

Quando si seleziona una posizione del proiettore, considerare le dimensioni e la forma dello schermo, la posizione delle prese di rete e la distanza tra il proiettore e il resto dell'apparecchiatura.

Attenersi alle seguenti linee guida generiche:

- Collocare il proiettore su una superficie piana ad angolo retto rispetto allo schermo. Il proiettore (con l'obiettivo standard) deve trovarsi ad almeno 1,2 m (4,7 ft) dallo schermo di proiezione.
- Collocare il proiettore alla distanza desiderata dallo schermo. La distanza dall'obiettivo del proiettore allo schermo, l'impostazione dello zoom e il formato video determinano le dimensioni dell'immagine proiettata.
- Per l'ottica corta fissa, l'immagine esce con un angolo predefinito. Tuttavia, la funzione di spostamento dell'obiettivo rende variabile la compensazione dell'immagine.
- Funzionamento con orientamento libero a 360 gradi.

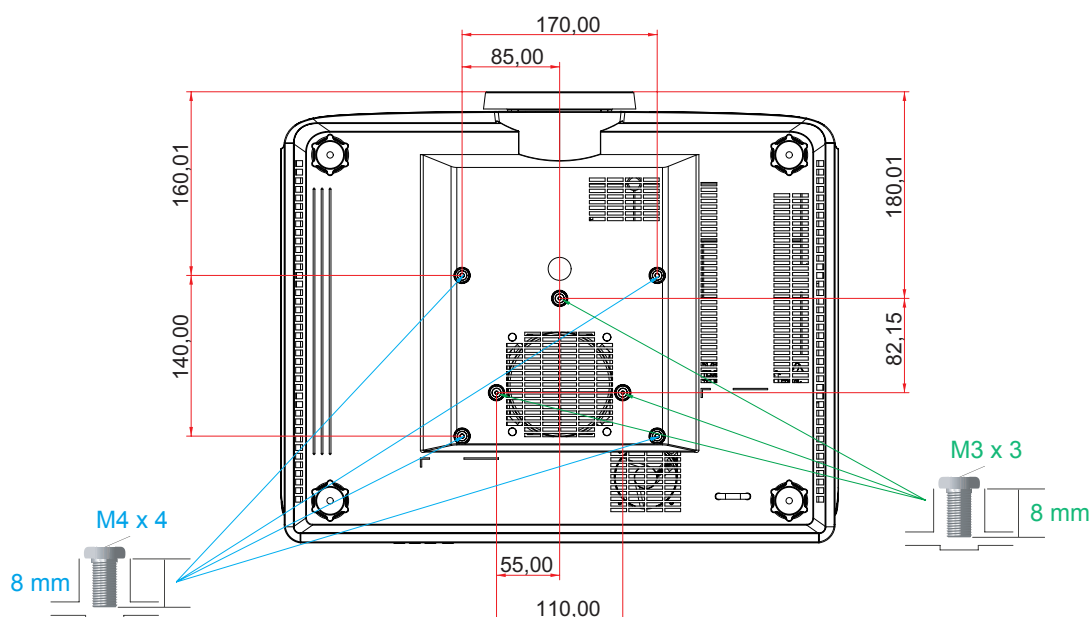


- Quando si installano più proiettori, mantenere uno spazio di almeno 1 m tra i proiettori adiacenti.
- Per installazioni a soffitto, assicurarsi di lasciare 15 mm (0,6") tra il supporto a soffitto e le bocchette d'aria inferiori del proiettore.



Precauzione per installazione a soffitto del proiettore

- L'installazione a soffitto deve essere eseguita solo da personale qualificato.
- Non siamo responsabili, nemmeno durante il periodo della garanzia, per lesioni e danni causati da staffe per installazione a soffitto acquistate da rivenditori non autorizzati.
- Rimuovere immediatamente la staffa a soffitto, se non in uso.
- Durante l'installazione, si consiglia di utilizzare un cacciavite normale. Non utilizzare un cacciavite elettrico o un avvitatore a percussione.
- Per i dettagli, leggere il manuale della staffa.
- La staffa è soggetta a variazioni senza preavviso.



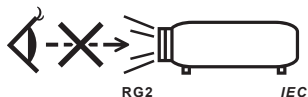
Precauzioni per lo spostamento o il trasporto del proiettore

- Non far cadere o urtare il proiettore per evitare danni o guasti.
- Per il trasporto del proiettore, utilizzare una custodia adeguata.
- Non trasportare il proiettore tramite corriere o altri servizi di trasporto in una custodia non adatta. Ciò potrebbe causare danni al proiettore. Per informazioni sul trasporto del proiettore tramite corriere o altri servizi di trasporto, rivolgersi al rivenditore.

Informazioni importanti

Precauzioni di sicurezza laser

- Non fissare il fascio di luce, RG2.
Come per qualsiasi sorgente luminosa, non fissare il fascio di luce diretto, RG2 IEC 62471-5:2015.



- Ulteriori istruzioni per sorvegliare i bambini, non fissare e non usare ausili ottici.
- Ulteriori istruzioni per installare fuori dalla portata dei bambini.
- Si avvisa di sorvegliare i bambini e di non consentirgli di fissare il fascio di luce del proiettore a nessuna distanza dal proiettore.
- Si avvisa di prestare attenzione quando si utilizza il telecomando per avviare il proiettore mentre si è davanti all'obiettivo di proiezione.
- Si avvisa l'utente di evitare l'uso di ausili ottici come binocoli o telescopi all'interno del fascio di luce.
- AVVISO: MONTARE SOPRA LE TESTE DEI BAMBINI. Si consiglia di utilizzare un supporto a soffitto con questo prodotto per collocarlo sopra gli occhi dei bambini.

"WARNING: MOUNT ABOVE THE HEADS OF CHILDREN"
Additional warning against eye exposure for close exposures less than 1 m
"AVERTISSEMENT : INSTALLER AU-DESSUS DE LA TÊTE DES ENFANTS."
Avertissement supplémentaire contre l'exposition oculaire pour des expositions à une distance de moins de 1 m
"警告: 安装在高于孩童头顶处"
关于小于1 m近距离眼睛暴露的附加警告
「警告: 安裝在高於兒童頭部處」
針對1 m 以下近距離眼睛接觸的額外警告

- Conforme a 21 CFR 1040.10 e 1040.11, ad eccezione della conformità come Gruppo di rischio 2 LIP, come definito nella norma IEC 62471-5:Ed. 1.0. Per ulteriori informazioni, consultare la normativa Laser Notice No. 57, dell'8 maggio 2019. IEC 60825-1:2014: PRODOTTO LASER CLASSE 1 - GRUPPO DI RISCHIO 2



IEC 60825-1:2014 CLASS 1 LASER PRODUCT RISK GROUP 2
Complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11 except for conformance as a Risk Group 2 LIP as defined in IEC 62471-5:Ed. 1.0. For more information see Laser Notice No. 57, dated May 8, 2019.

IEC 60825-1:2014 PRODUIT LASER DE CLASSE 1 GROUPE DE RISQUE 2
Conforme aux normes 21 CFR 1040.10 et 1040.11, à l'exception de la conformité en tant que P/L du groupe de risque 2 définie dans la CEI 62471-5: Ed. 1,0. Pour plus d'informations, voir l'avis au laser n° 57 du 8 mai 2019.

IEC 60825-1:2014 1類激光產品RG2危險等級
除了IEC 62471-5:Ed.1.0中定義的RG2 LIP 危險等級以外, 要符合21 CFR 1040.10和1040.11, 更多相關資訊, 請參閱2019年5月8日的第57號激光公告。

IEC 60825-1:2014 1類激光產品RG2危險等級
除了IEC 62471-5:Ed.1.0中定義的RG2 LIP 危險等級以外, 要符合21 CFR 1040.10和1040.11, 更多相關資訊, 請參閱2019年5月8日的第57號激光公告。

- L'etichetta esplicativa mostra tutte le informazioni sulla potenza del laser.
- Il proiettore dispone di un modulo laser Classe 4 integrato. Non tentare lo smontaggio o la modifica, in quanto estremamente pericolosi.
- Qualsiasi operazione o regolazione non specificatamente indicata nella guida dell'utente crea il rischio di esposizione a radiazioni laser pericolose.
- Non aprire o smontare il prodotto in quanto si possono causare danni dovuti all'esposizione a radiazioni laser.
- Non fissare il raggio con il proiettore acceso. La luce potente può provocare lesioni permanenti agli occhi.
- Quando si accende il proiettore, assicurarsi che nessuno entro la gamma di proiezione guardi l'obiettivo.
- Se non si osserva la procedura di controllo, regolazione o funzionamento si possono causare danni dovuti all'esposizione a radiazioni laser.
- Istruzioni adeguate per il montaggio, il funzionamento e la manutenzione, compresi chiari avvertimenti sulle precauzioni per evitare la possibile esposizione al laser e a radiazioni collaterali in eccesso rispetto ai limiti di emissioni accessibili.

Conformità

Avviso FCC

Nota: Questa apparecchiatura è stata controllata ed è stata trovata a norma con i limiti di un apparecchio digitale di Classe A, in conformità alla parte 15 delle Normative FCC. Questi limiti sono stati determinati per poter garantire una protezione ragionevole da interferenze nocive nel caso di installazioni residenziali. Questa apparecchiatura genera, usa e può irradiare energia a radiofrequenze e, se non installata e usata conformemente alle istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Non vi è tuttavia garanzia che non si verifichino interferenze in un'installazione particolare. Se questa apparecchiatura provoca interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, che possono essere determinate accendendo o spegnendo l'apparecchiatura, l'utente è incoraggiato a cercare di correggere l'interferenza prendendo una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o ricollocare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchio ed il ricevitore.
- Collegare l'apparecchio ad una presa di un circuito differente da quello a cui è connesso il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico specializzato radio / TV per l'assistenza.

È necessario utilizzare un cavo schermato in conformità ai limiti A ai sensi della sottoparte B della parte 15 delle Normative FCC.

Non apportare cambiamenti o modifiche all'apparecchiatura, se non diversamente specificato nelle istruzioni. Se è necessario apportare tali cambiamenti o modifiche, potrebbe essere richiesto arrestare l'apparecchiatura.

Numero modello: EK-450U

Nome commerciale: EIKI

Parte responsabile: EIKI International, Inc.

Indirizzo: 30251 Esperanza Rancho Santa Margarita CA 92688-2132

Telefono: 800-242-3454 (949-457-0200)

Nota:

Per uso in ambienti commerciali, industriali o aziendali.

Non per uso domestico.

Requisiti del cavo di alimentazione CA

Il cavo di alimentazione CA fornito con il presente proiettore soddisfa i requisiti per l'uso nel Paese presso il quale è stato acquistato.

Cavo di alimentazione CA per Stati Uniti e Canada:

Il cavo di alimentazione Ca usato negli Stati Uniti e in Canada è certificato da Underwriters Laboratories (UL) e dalla Canadian Standard Association (CSA).

Il cavo di alimentazione CA ha una spina CA con messa a terra. Si tratta di un dispositivo di sicurezza per verificare che la spina sia adatta alla presa di corrente. Non tentare di sopprimere questa funzione di sicurezza. Se non si riesce ad inserire la spina perfettamente nella presa, rivolgersi ad un elettricista.

Avviso:

Una spina con cavo flessibile scoperto è pericolosa se inserita in una presa di rete sotto tensione.

I fili del cavo di rete sono colorati secondo il seguente codice:

- Verde e giallo Terra
- Blu Neutro
- Marrone Sotto tensione

Poiché i colori dei fili del cavo di rete di questo apparecchio potrebbero non corrispondere con i segni colorati che identificano i terminali della spina, procedere come segue:

- Il filo di colore verde e giallo deve essere collegato al terminale della spina contrassegnato dalla lettera E o dal simbolo di messa a terra di sicurezza oppure di colore verde o verde e giallo.
- Il filo di colore blu deve essere collegato al terminale contrassegnato dalla lettera N o di colore nero.
- Il filo di colore marrone deve essere collegato al terminale contrassegnato dalla lettera L o di colore rosso.

Avviso:

Questo apparecchio deve disporre di messa a terra.

Nota:

La presa di rete deve essere installata vicino all'apparecchio e deve essere facilmente accessibile.

Contenuti

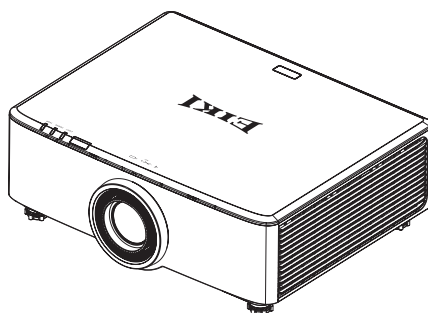
PREPARAZIONE	1
ELENCO DI CONTROLLO DELLA CONFEZIONE	1
VISTA DEI COMPONENTI DEL PROIETTORE	2
Vista anteriore destra	2
Indicatore LED	3
Obiettivo del proiettore	3
Veduta posteriore	4
Tastierino integrato	6
Veduta inferiore	7
COMPONENTI DEL TELECOMANDO	8
PORTATA OPERATIVA DEL TELECOMANDO	11
TASTI DEL PROIETTORE E DEL TELECOMANDO	11
CODICE TELECOMANDO	11
INSERIMENTO DELLE BATTERIE DEL TELECOMANDO	12
IMPOSTAZIONE E FUNZIONAMENTO	13
AVVIO E SPEGNIMENTO DEL PROIETTORE	13
Accensione del proiettore	13
Spegnimento del proiettore	13
REGOLAZIONE DEL LIVELLO DEL PROIETTORE	14
REGOLAZIONE DI ZOOM E MESSA A FUOCO	14
USO DELLA REGOLAZIONE DELLO SPOSTAMENTO DELL'OBIETTIVO	15
Spostamento verticale/orizzontale dell'obiettivo	15
Intervallo di spostamento obiettivo	17
REGOLAZIONE DELLE DIMENSIONI DELL'IMMAGINE (DIAGONALE)	18
IMPOSTAZIONI DEL MENU OSD	19
CONTROLLI DEL MENU OSD	19
Navigazione del menu OSD	19
IMPOSTAZIONE DELLA LINGUA DEL MENU OSD	20
PANORAMICA DEL MENU OSD	21
MENU IMMAGINE	28
Impostazioni colore	30
MENU SCHERMO	31
Correzione geometrica	33
Regolazione quattro angoli	33
PIPBP/34	34
MENU 3D	36
MENU AUDIO	37

MENU IMPOSTA.....	38
Funz. obiettivo	40
Impostazioni Remote	41
MENU OPZIONI	42
Tabella Mod. standby	44
Impostazioni Menù.....	45
Timer per spegn. ritardato (min.)	46
MENU INFORMAZIONI.....	47
MODALITÀ MULTIMEDIA.....	48
CONTROLLO DEL PROIETTORE CON IL BROWSER WEB	52
Funzionalità terminale LAN cablato	52
Dispositivi esterni supportati	52
LAN_RJ45	53
RS232 da Telnet Function	58
MANUTENZIONE E SICUREZZA	61
PULIZIA DEL PROIETTORE	61
Pulizia dell'obiettivo	61
Pulizia della parte esterna del proiettore	61
USO DEL SISTEMA DI BLOCCO KENSINGTON®	62
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	63
PROBLEMI COMUNI E SOLUZIONI	63
SUGGERIMENTI PER LA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	63
INDICATORI LED	64
PROBLEMI DI IMMAGINE.....	65
PROBLEMI AL DIODO LASER	66
PROBLEMI DEL TELECOMANDO	66
RIPARAZIONE DEL PROIETTORE.....	66
DOMANDE E RISPOSTE RELATIVE A HDMI.....	67
SPECIFICHE TECNICHE	68
TABELLA DI SUPPORTO TEMPORIZZAZIONE	68
SPECIFICHE TECNICHE	71
DIMENSIONI DEL PROIETTORE.....	72
CONFORMITÀ NORMATIVA	73
AVVISO FCC	73
CANADA	73
CERTIFICAZIONI DI SICUREZZA	73

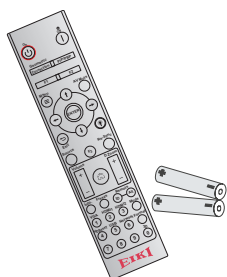
PREPARAZIONE

Elenco di controllo della confezione

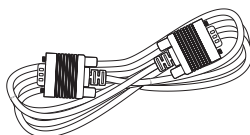
Disimballare con cura il proiettore e verificare che siano inclusi i seguenti elementi:



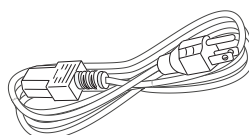
PROIETTORE DLP



TELECOMANDO
(CON DUE BATTERIE AAA)



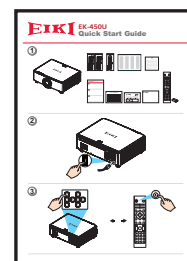
CAVO VGA



CAVO DI ALIMENTAZIONE

* Per regioni diverse dalla Cina:
CAVO DI ALIMENTAZIONE x 2
(Stati Uniti e UE)

* Per la Cina: CAVO DI
ALIMENTAZIONE x 1



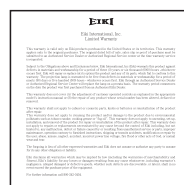
GUIDA INTRODUTTIVA



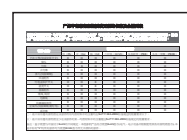
CD-ROM
(QUESTO MANUALE
D'USO)
per la Cina



GUIDA DI SICUREZZA



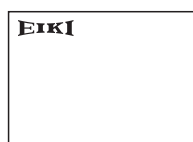
CERTIFICATO DI GARANZIA
PER GLI USA



SCHEDA RoHS per la
Cina



SCHEDA QC PASS per la
Cina



CERTIFICATO DI GARANZIA
per la Cina

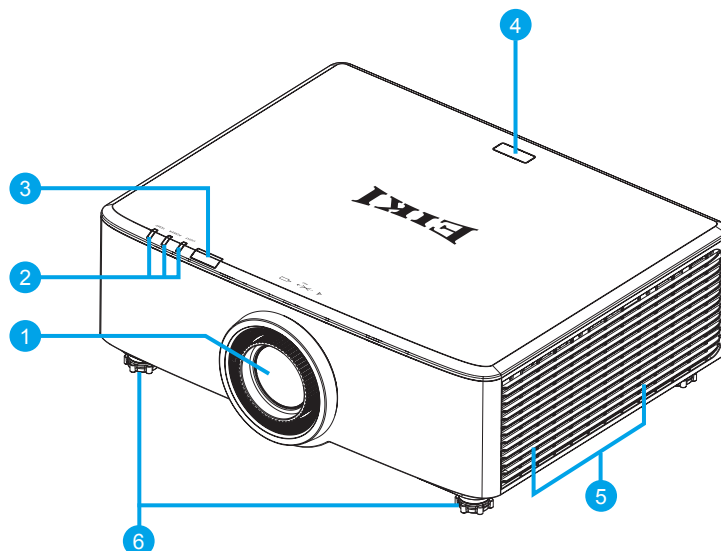
Se uno qualsiasi degli elementi manca, appare danneggiato, oppure se l'unità non funziona, mettersi immediatamente in contatto con il rivenditore. Si consiglia di conservare il materiale di imballaggio originale nel caso in cui si debba riportare l'apparecchio per l'assistenza in garanzia.

Nota:

Evitare di usare il proiettore in ambienti polverosi.

Vista dei componenti del proiettore

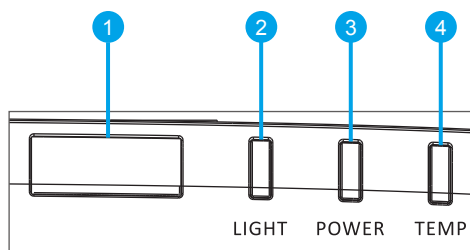
Vista anteriore destra



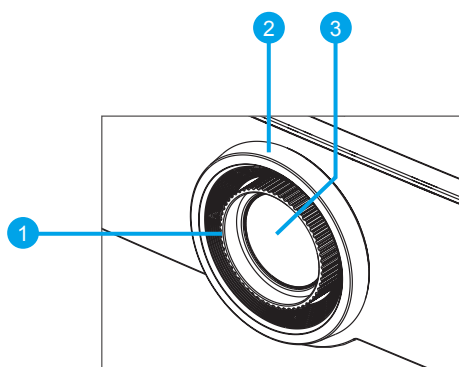
VOCE	IDENTIFICAZIONE	DESCRIZIONE	VEDERE PAGINA
1	Obiettivo del proiettore	Permette il controllo automatico dell'obiettivo: compensazioni verticale e orizzontale.	-
2	Indicatori di stato LED	Visualizzano lo stato del proiettore.	3
3	Sensore IR frontale	Riceve i segnali del telecomando IR.	8
4	Sensore IR superiore	Tenere libera da ostruzioni la traiettoria del segnale per ottenere la comunicazione ininterrotta col proiettore.	
5	Prese d'aria di raffreddamento (Aspirazione)	Tenere libere da ostruzioni le prese d'aria per evitare che il proiettore si surriscaldi.	-
6	Piedini regolabili	Alzare o abbassare i piedini per livellare il proiettore.	14

Importante:

Le bocchette di ventilazione del proiettore consentono una buona circolazione dell'aria, mantenendo fresco il diodo laser del proiettore. Non ostruire le bocchette di ventilazione.

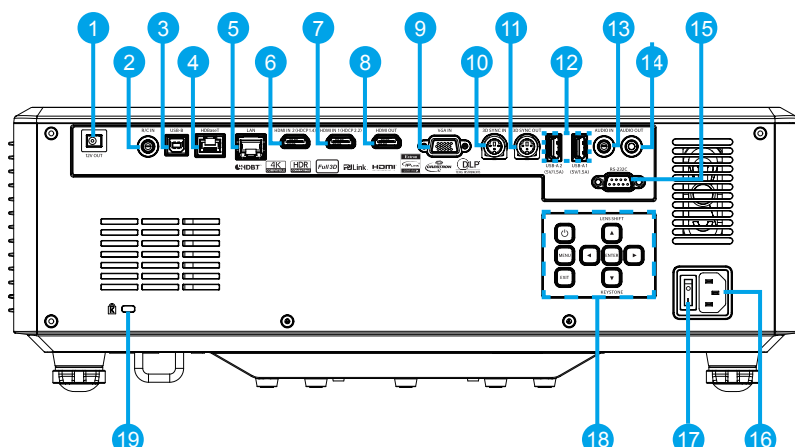
Indicatore LED

VOCE	IDENTIFICAZIONE	DESCRIZIONE	VEDERE PAGINA
1	Sensore IR superiore	Riceve i segnali del telecomando IR. Tenere libera da ostruzioni la traiettoria del segnale per ottenere la comunicazione ininterrotta col proiettore.	8
2	LED LUCE	Indica lo stato di illuminazione del proiettore (diodo laser).	-
3	LED ALIMENTAZIONE	Indica lo stato di alimentazione del proiettore.	-
4	LED TEMP	Indica lo stato della temperatura del proiettore.	-

Obiettivo del proiettore

VOCE	IDENTIFICAZIONE	DESCRIZIONE	VEDERE PAGINA
1	Ghiera di messa a fuoco	Regola la messa a fuoco.	-
2	Ghiera dello zoom	Regola le dimensioni dell'immagine.	-
3	Obiettivo del proiettore	Permette il controllo automatico dell'obiettivo: compensazioni verticale e orizzontale.	-

Veduta posteriore



VOCE	IDENTIFICAZIONE	DESCRIZIONE	VEDERE PAGINA
1	12V OUT	Emette l'impulso dell'interruttore a 12 V per il controllo del dispositivo di uscita.	-
2	R/C IN	- Quando si utilizza il telecomando cablato, collegare il telecomando cablato a questo connettore con un cavo del telecomando. - Il ricevitore IR funziona ancora quando un telecomando cablato è collegato al proiettore.	-
3	USB B	Aggiornamento del firmware (USB2.0)	-
4	HDBaseT	Trasmissione HDBaseT	-
5	LAN	Controllo del proiettore da remoto (Crestron / AMX / PJ- Link/ Extron)	-
6	HDMI2	- HDMI: Ingresso 1.4a - Grafica video e PC: fino a WUXGA (1920x1200 a 60 Hz)	-
7	HDMI1	- HDMI: Ingresso 2.0 - Grafica video e PC: fino a 4K (3840x2160 a 60 Hz) e 4K (4096x2160 a 60 Hz)	-
8	HDMI OUT	- HDMI: Uscita 1.4a - Grafica video e PC: fino a WUXGA (1920x1200 a 60 Hz)	-
9	VGA IN	- Standard video: 480p/576p/720p/1080p - Grafica PC: fino a UXGA (1600x1200 a 60 Hz)	-
10	3D SYNC IN	Ingresso sincronizzazione 3D VESA	-
11	USCITA SINC. 3D	Uscita sincronizzazione 3D VESA	-
12	USB A	Aggiornamento FW del proiettore e chiavetta USB multimediale	-
13	AUDIO IN	Stereo (dedicato alla porta di ingresso VGA selezionata)	-
14	AUDIO OUT	Stereo	-
15	RS-232C	Collegare il cavo seriale a questo terminale quando si utilizza RS232 (maschio).	-
16	Ingresso CA	Per il collegamento dell'adattatore di corrente fornito in dotazione.	13
17	Interruttore di alimentazione	Commutare il tasto di alimentazione per accendere/spegnere il proiettore.	13
18	Tastierino integrato	Controlla il proiettore.	6

Voce	IDENTIFICAZIONE	DESCRIZIONE	VEDERE PAGINA
19	Blocco di sicurezza Kensington	Questo slot è per il blocco di sicurezza Kensington utilizzato per evitare il furto del proiettore. Nota: Kensington è un marchio registrato di ACCO Brands Corporation	-

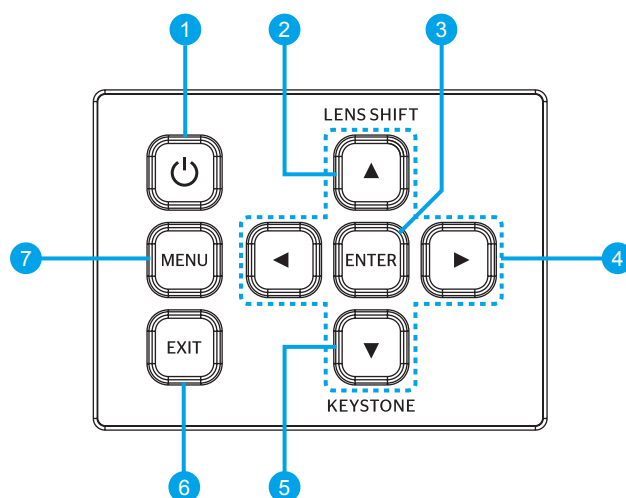
Nota:

Per usare questa funzione, bisogna inserire l'adattatore di alimentazione/il cavo prima di accendere/ spegnere il proiettore.

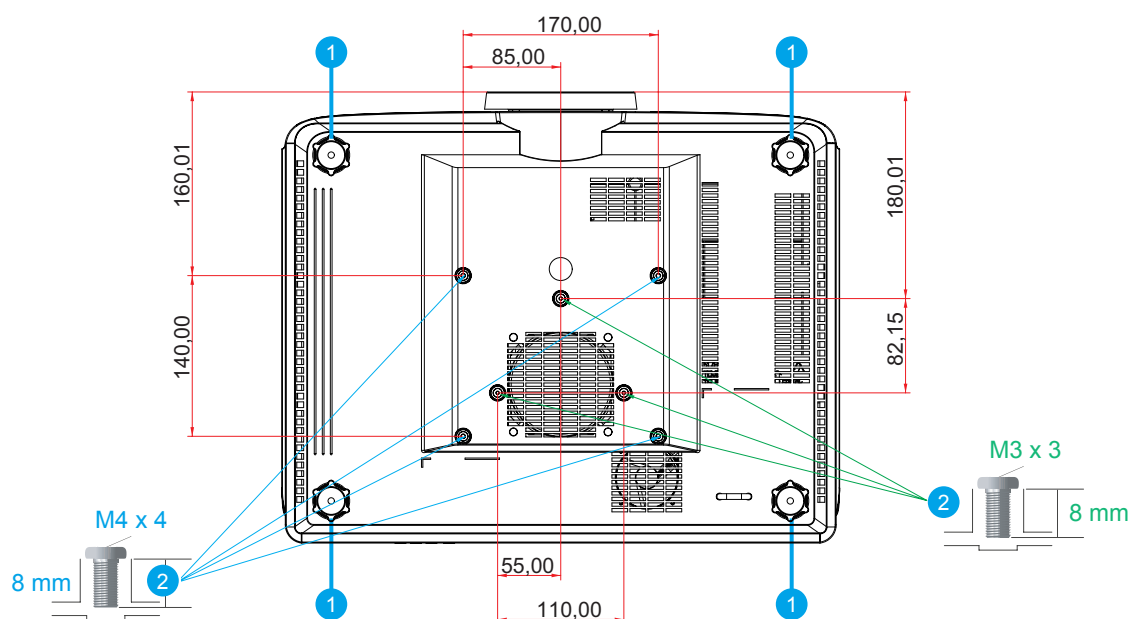
Avviso:

Come precauzione di sicurezza, scollegare il proiettore e i dispositivi collegati prima di effettuare i collegamenti.

Tastierino integrato



VOCE	IDENTIFICAZIONE	DESCRIZIONE	VEDERE PAGINA
1	Power	Consente di accendere o spegnere il proiettore.	13
2	Spostamento obiettivo	Regola l'impostazione di compensazione verticale o orizzontale dell'obiettivo.	-
3	Enter	Conferma la selezione della voce.	19
4	▲/▼/◀/▶	Seleziona voci, regola il valore nel menu OSD o effettua regolazioni per l'immagine proiettata.	19
5	Keystone	Corregge la distorsione trapezoidale.	-
6	Esci	Uscire dalla pagina attuale e tornare alla pagina precedente o accedere alla schermata di selezione della sorgente.	19
7	Menu	Visualizza il menu OSD. Per uscire dal menu OSD, premere di nuovo il tasto [Menu] o [Exit].	19

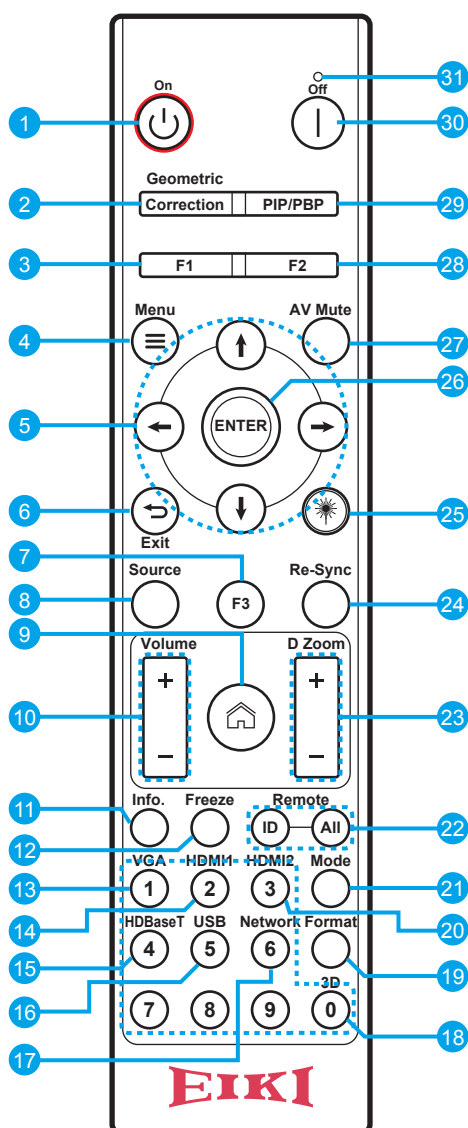
Veduta inferiore

VOCE	IDENTIFICAZIONE	DESCRIZIONE	VEDERE PAGINA
1	Piedini regolabili	Alzare o abbassare i piedini per livellare il proiettore.	14
2	Fori per il supporto da soffitto	Rivolgersi al rivenditore per informazioni su come installare il proiettore al soffitto.	ix

Nota:

- Per l'installazione, assicurarsi di utilizzare esclusivamente supporti da soffitto UL Listed.
- Per le installazioni su soffitto, usare supporti da soffitto approvati e viti M4/M3 con una profondità massima di 8 mm.
- La forma e la resistenza del supporto da soffitto devono essere adeguate. La capacità di carico del supporto da soffitto deve essere superiore al peso dell'apparecchiatura installata e, come precauzione supplementare, deve essere in grado di sostenere tre volte il peso dell'apparecchiatura (non inferiore a 39 kg) per un periodo di 60 secondi.

Componenti del telecomando



Importante:

1. Evitare di usare il proiettore con la luce fluorescente accesa.
Alcune luci fluorescenti ad alta frequenza possono compromettere il funzionamento del telecomando.
2. Assicurarsi che non vi siano ostacoli tra il telecomando e il proiettore.
In presenza di ostacoli tra il telecomando e il proiettore, il segnale potrebbe essere rimandato da alcune superfici riflettenti quali gli schermi del proiettore.
3. I tasti del proiettore hanno le stesse funzioni dei tasti del telecomando. Questo manuale d'uso descrive il funzionamento del proiettore usando il telecomando.

Nota:

Conforme agli standard di prestazione FDA per i prodotti laser tranne per le deviazioni ai sensi della normativa Laser Notice N. 50, del 24 giugno 2007.

VOCE	IDENTIFICAZIONE	DESCRIZIONE	VEDERE PAGINA
1	Accensione	Accende il proiettore.	13
2	Correzione geometrica	Visualizza il menu Correzione geometrica. Trapezio H/ Trapezio V / 4 angoli / Ripristina, utilizzare i quattro tasti direzionali e di selezione.	33
3	F1	Tasto funzione	41
4	Menu	Visualizza il menu OSD. Per uscire dal menu OSD, premere di nuovo il tasto [Menu] o [Exit].	19
5	Quattro tasti direzionali e di selezione	Seleziona voci, regola il valore nel menu OSD o effettua regolazioni per l'immagine proiettata.	19
6	Esci	Uscire dalla pagina attuale e tornare alla pagina precedente.	19
7	F3	Tasto funzione	41
8	Sorgente	Seleziona di un segnale d'ingresso.	42
9	Home	In modalità Multimedia (MMA), premere il tasto [Home] per tornare al menu principale MMA. Questa funzione non è applicabile per la sorgente di ingresso VGA/HDMI.	48
10	Controllo volume -/+	Aumenta/diminuisce il volume.	-
11	Informazioni	Visualizza le informazioni del proiettore.	47
12	Immagine fissa	Blocca l'immagine proiettata.	31
13	VGA	Passa alla sorgente VGA.	-
14	HDMI1	Passa alla sorgente HDMI1.	-
15	HDBaseT	Passa alla sorgente HDBaseT.	-
16	USB	Passa alla sorgente USB.	-
17	Menu Rete	Visualizza il menu Rete	-
18	3D	Abilita la modalità 3D.	-
19	Formato	Imposta un rapporto proporzioni diverso.	-
20	HDMI2	Passa alla sorgente HDMI2.	-
21	Modalità	Cambia la modalità di visualizzazione.	-
22	Remote ID / Remote All	Imposta l'ID del telecomando.	11
23	Zoom digitale -/+	Ingrandire/ridurre l'immagine proiettata.	-
24	Risincronizza	Sincronizza automaticamente il proiettore sulla sorgente di ingresso.	-
25	Laser	Utilizzare come puntatore laser.	-
26	Enter	Conferma la selezione della voce.	19
27	Esclusione AV	Disattiva temporaneamente/riattiva l'audio ed il video.	-
28	F2	Tasto funzione	41
29	Menu PIP/PBP	Visualizza il menu PIP/PBP.	34
30	Spegnimento	Spegne il proiettore.	13
31	Indicatore LED	L'indicatore LED lampeggia durante il processo di modifica dell'ID del telecomando. Per i dettagli, vedere "Codice telecomando" (pagina 11).	11



Attenzione:

Comandi, regolazioni o procedure diversi da quelli indicati potrebbero provocare l'esposizione a fonte luminosa laser pericolosa.

Nota:

- *Il telecomando passa in modalità di sospensione se non viene premuto alcun tasto o se vengono premuti più di due tasti contemporaneamente oppure se viene premuto un tasto per oltre 60 secondi.*
- *La retroilluminazione del telecomando si illumina per 10 secondi quando si preme un tasto qualsiasi, quindi si illumina lentamente entro 5 secondi se non viene premuto alcun tasto. Tuttavia, se è stato premuto un tasto, il tempo riavvia la calibrazione.*

Portata operativa del telecomando

Il telecomando usa la trasmissione a raggi infrarossi per controllare il proiettore. Non è necessario puntare il telecomando direttamente verso il proiettore. A meno di non tenere il telecomando perpendicolare ai fianchi o dietro al proiettore, il telecomando funzionerà bene ad una distanza di circa 10 metri (32,8 piedi) con un'inclinazione di circa 30 gradi sopra o sotto il proiettore. Avvicinarsi un poco se il proiettore non risponde al telecomando.

Tasti del proiettore e del telecomando

Il proiettore può funzionare usando il telecomando oppure i tasti del pannello posteriore del proiettore. Tutte le operazioni possono essere eseguite col telecomando, mentre i tasti del proiettore hanno funzioni limitate.

Codice telecomando

I 100 diversi codici telecomando (Remote ID, Codice 00 - Codice 99) sono assegnati a questo proiettore. Cambiando codici telecomando si impediscono interferenze provenienti da altri telecomando quando vari proiettori o attrezzature video vicini tra essi vengono messi in funzione contemporaneamente. Cambiare l'ID del telecomando sul proiettore e sul telecomando.

Per cambiare l'ID del telecomando:

Tenere premuto il tasto [Remote ID] per oltre 3 secondi, quindi l'indicatore LED (sopra il tasto [Disatt.] del telecomando) inizia a lampeggiare lentamente.

Quindi, immettere un numero tra 00 e 99 premendo i tasti [0]~[9] per cambiare l'ID del telecomando entro 10 secondi.

Dopo aver immesso 2 cifre dell'ID del telecomando, l'indicatore LED lampeggia rapidamente per 3 volte a indicare che l'ID del telecomando è stato modificato.

Impostazione predefinita: 00

TIPO DI DISPOSITIVO	REMOTE ID				
Telecomando	00	01	02	03	 99
Proiettore	00-99	01	02	03	 99

Per cambiare il codice del telecomando del proiettore:

Premere il tasto [Menu] per aprire il menu OSD. Premere il tasto [▲]/[▼] per selezionare **Imposta** e premere il tasto [Enter] per accedere al menu **Imposta**.

Premere il tasto [▲]/[▼] per selezionare **Impostazioni Remote** e premere il tasto [Enter] per accedere al menu secondario **Codice Remoto**.

Premere il tasto [▲]/[▼] per selezionare **Codice Remoto**, quindi selezionare il numero (00-99) premendo il tasto [◀]/[▶] per impostare il codice del telecomando.

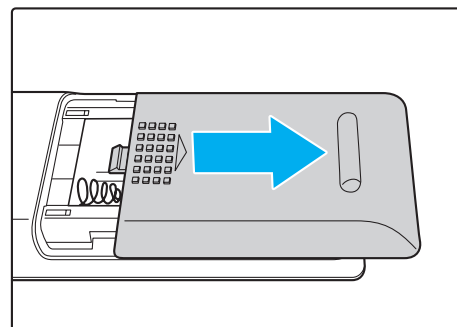
Impostazione predefinita: 00

Per ripristinare l'ID del telecomando:

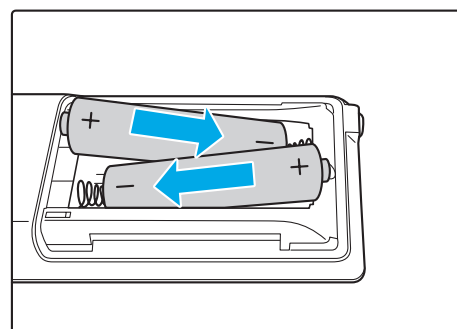
Premere il tasto [Remote All] per 3 secondi, quindi l'indicatore LED lampeggia rapidamente per 3 volte a indicare che l'ID del telecomando è stato ripristinato alle impostazioni predefinite (00).

Inserimento delle batterie del telecomando

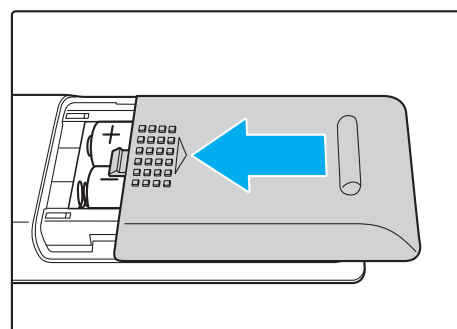
1. Rimuovere il coperchio dello scomparto batterie come mostrato nell'illustrazione.



2. Inserire le batterie con la corretta polarità (+/-) come mostrato all'interno dello scomparto batterie.



3. Riporre il coperchio.



Attenzione:

- Utilizzare solo batterie AAA (si consigliano batterie alcaline).
- Smaltire le batterie usate osservando le normative ed ordinanze locali.
- Togliere le batterie quando il proiettore non viene usato per periodi prolungati.

IMPOSTAZIONE E FUNZIONAMENTO

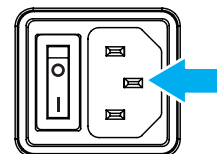
Avvio e spegnimento del proiettore

Accensione del proiettore

1. Collegare il cavo di alimentazione al proiettore. Quindi collegare l'altra estremità ad una presa di rete.

Importante:

Assicurarsi che l'interruttore di alimentazione sia in posizione ON.



2. Accendere i dispositivi collegati.
3. Accendere il proiettore premendo il tasto [⏻] del telecomando o il tasto [⏻] del tastierino integrato. Il tasto [⏻] del tastierino integrato si illumina e il LED di stato diventa rosso con un lampeggio lungo. È visualizzata la schermata d'avvio del proiettore, ed i dispositivi collegati sono rilevati.



4. Se è collegato più di un dispositivo di ingresso, premere il tasto [Source] del telecomando per selezionare una sorgente di ingresso.
5. Il proiettore rileva la sorgente selezionata e visualizza le immagini.

Spegnimento del proiettore

1. Premere il tasto [⏻] del tastierino integrato o il tasto [⏻] del telecomando per spegnere il proiettore. Sull'immagine visualizzata appare un messaggio di avviso.
2. Premere di nuovo il tasto [⏻] del tastierino integrato o il tasto [⏻] del telecomando per confermare la selezione. Se non si preme di nuovo il tasto [⏻] o [⏻], il messaggio di avviso sparisce dopo vari secondi.

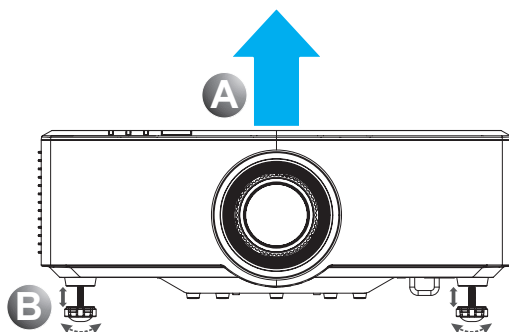
Attenzione:

Non scollegare il cavo di alimentazione finché tutte le ventole non si arrestano e il LED alimentazione non lampeggia in verde.

Regolazione del livello del proiettore

Annotare quanto segue per l'impostazione del proiettore:

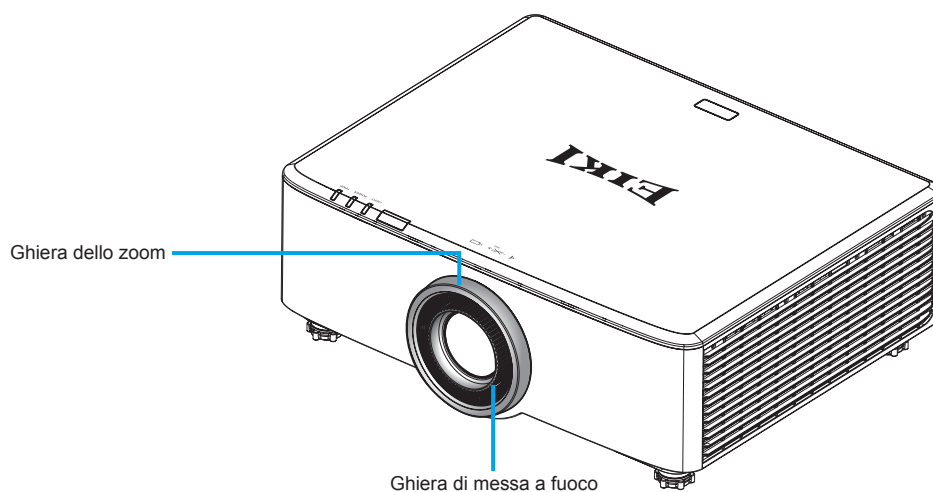
- Il tavolo o il piano su cui si poggia il proiettore deve essere in piano e solido.
- Posizionare il proiettore in modo che sia perpendicolare rispetto allo schermo.
- Assicurarsi che i cavi siano in una posizione sicura. Si può infatti inciampare su di essi.



1. Per alzare il livello del proiettore, sollevare il proiettore **A**.
2. Individuare il piedino regolabile sulla parte inferiore del proiettore.
3. Girare il piedino regolabile in senso orario per alzare il proiettore ed in senso antiorario per abbassarlo. Ripetere con gli altri piedini, se necessario **B**.

Regolazione di zoom e messa a fuoco

- Per regolare le dimensioni dell'immagine, girare la ghiera di zoom in senso orario o antiorario per aumentare o diminuire le dimensioni delle immagini proiettate.
- Per regolare la messa a fuoco, girare la ghiera di messa a fuoco in senso orario o antiorario finché l'immagine non è nitida e leggibile.



Nota:

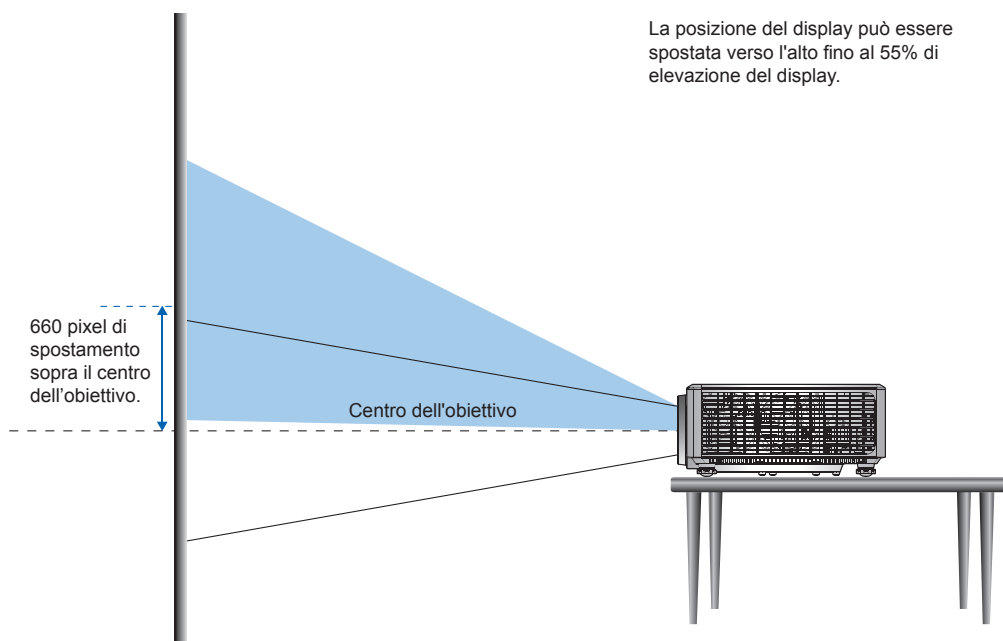
Il proiettore mette a fuoco a distanze (dall'obiettivo alla parete) di 1,2 m~16,5 m (47,2~649,6 pollici).

Uso della regolazione dello spostamento dell'obiettivo

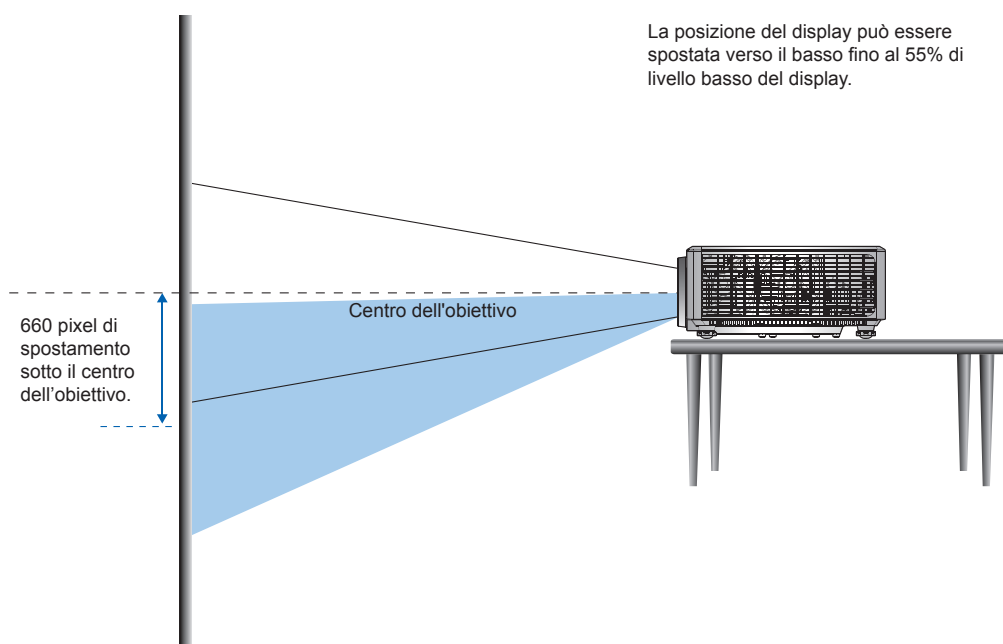
L'obiettivo di proiezione può essere spostato in alto, in basso, a destra e a sinistra con la funzione di spostamento dell'obiettivo motorizzata. Questa funzione consente il facile posizionamento delle immagini sullo schermo. Lo spostamento dell'obiettivo in genere viene espresso come percentuale dell'altezza o della larghezza dell'immagine. Vedere l'illustrazione di seguito.

Spostamento verticale/orizzontale dell'obiettivo

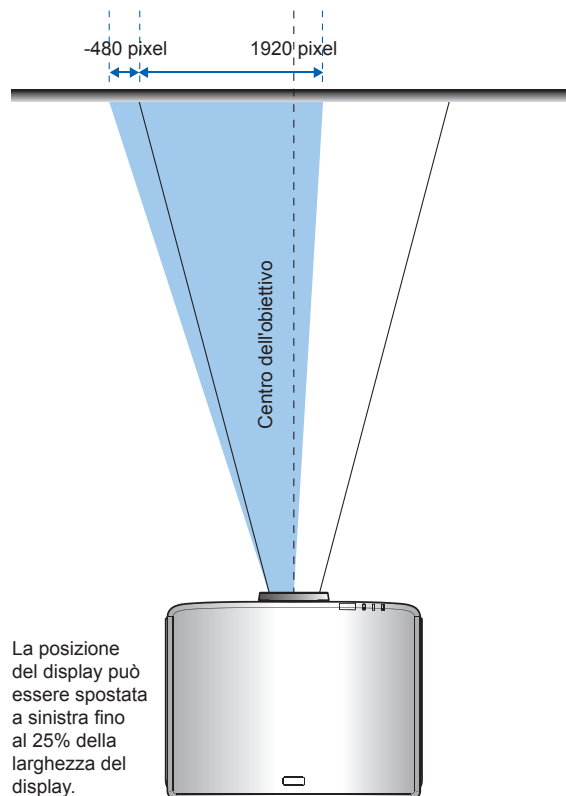
Quando l'obiettivo viene spostato in alto:



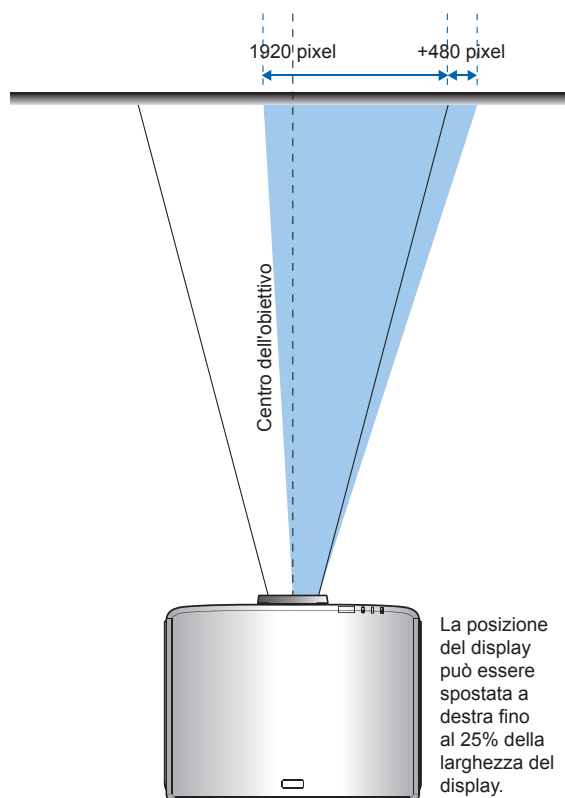
Quando l'obiettivo viene spostato in basso:



Quando l'obiettivo viene spostato a sinistra:

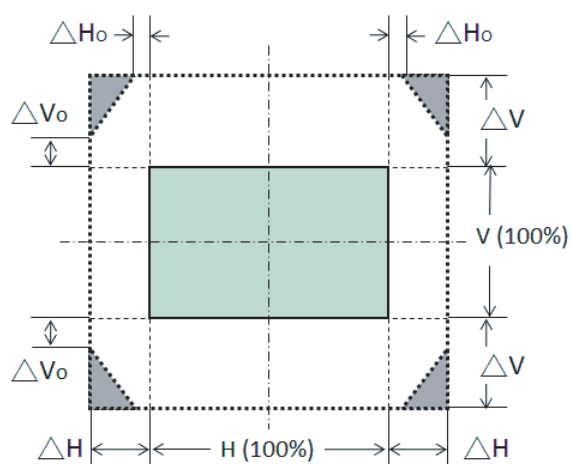


Quando l'obiettivo viene spostato a destra:



Intervallo di spostamento obiettivo

R0255	CONSIGLIO OE			
	ΔH	ΔV	ΔH_o	ΔV_o
WUXGA	25%	55%	4%	12%



Nota:

Tutte le specifiche precedenti si basano sulla compensazione dalla più bassa alla più alta e con una tolleranza di $\pm 3\%$.

Regolazione delle dimensioni dell'immagine (diagonale)

Serie WUXGA: Le dimensioni dell'immagine proiettata sono 1,02 - 7,62 metri (40,2 - 300 pollici)

LUNGHEZZA DIAGONALE (POLLICI) DIMENSIONI DELLO SCHERMO 16:10	DIMENSIONI SCHERMO (L x A)				RAPPORTO DI PROIEZIONE		DISTANZA DI PROIEZIONE (D)				ALLINEAMENTO (Hd)			
	(M)		(POLLICI)				(M)		(FT)		(CM)		(FT)	
	LAR- GHEZZA	ALTEZZA	LAR- GHEZZA	ALTEZZA	GRANDAN- GOLARE	TELEO- BIETTIVO	GRANDAN- GOLARE	TELEO- BIETTIVO	GRANDAN- GOLARE	TELEO- BIETTIVO	MAX	MIN	MAX	MIN
40	0,86	0,54	33,9	21,2	1,36	2,51	1,17	2,16	3,84	7,08	56,54	33,39	1,85	1,10
50	1,08	0,67	42,4	26,5	1,36	2,51	1,47	2,71	4,82	8,89	70,68	41,73	2,32	1,37
60	1,29	0,81	50,9	31,8	1,38	2,52	1,78	3,26	5,84	10,69	84,81	50,08	2,78	1,64
70	1,51	0,94	59,4	37,1	1,38	2,52	2,08	3,81	6,82	12,50	98,94	58,42	3,25	1,92
80	1,72	1,08	67,8	42,4	1,38	2,53	2,38	4,36	7,81	14,30	113,09	66,77	3,71	2,19
90	1,94	1,21	76,3	47,7	1,38	2,53	2,69	4,91	8,82	16,10	127,22	75,12	4,17	2,46
100	2,15	1,35	84,8	53	1,39	2,54	2,99	5,46	9,81	17,91	141,35	83,46	4,64	2,74
120	2,58	1,62	101,8	63,6	1,39	2,54	3,60	6,56	11,81	21,52	169,62	100,15	5,56	3,29
150	3,23	2,02	127,2	79,5	1,40	2,54	4,51	8,21	14,79	26,93	212,03	125,20	6,95	4,11
180	3,88	2,42	152,6	95,4	1,40	2,54	5,42	9,86	17,78	32,34	254,44	150,24	8,35	4,93
200	4,31	2,69	169,6	106	1,40	2,54	6,02	10,96	19,75	35,95	282,70	166,93	9,27	5,48
250	5,38	3,37	212,0	132,5	1,40	2,55	7,54	13,72	24,73	45,00	353,38	208,66	11,59	6,84
300	6,46	4,04	254,4	159	1,40	2,55	9,06	16,47	29,72	54,02	424,05	250,39	13,91	8,21

Nota:

Questa tabella è solo per riferimento.

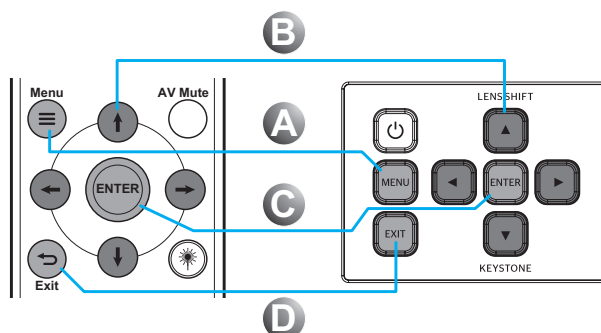
IMPOSTAZIONI DEL MENU OSD

Controlli del menu OSD

Il proiettore dispone di un OSD che consente di effettuare le regolazioni dell'immagine e modificare varie impostazioni.

Navigazione del menu OSD

È possibile utilizzare i tasti cursore del telecomando o la tastiera del proiettore per spostarsi ed apportare modifiche all'OSD.



1. Per accedere all'OSD, premere il tasto [Menu] **A**.
2. Utilizzare il tasto [▲]/[▼]/[◀]/[▶] per navigare all'interno del menu e regolare un'impostazione verso l'alto o il basso **B**.



3. Premere il tasto [Enter] per accedere al menu secondario o confermare una selezione/impostazione **C**.
4. Premere il tasto [Exit] per tornare al menu precedente, oppure per uscire dal menu **D**.

Attenzione:

In base alla sorgente video, non tutte le voci dell'OSD sono disponibili. Non è possibile accedere alle voci non disponibili, le quali sono riportate in grigio.

Impostazione della lingua del menu OSD

Impostare la lingua OSD in base alle proprie preferenze prima di continuare.

1. Premere il tasto [Menu].



2. Utilizzare il tasto [▲]/[▼] per selezionare **Opzioni** e premere il tasto [Enter] per accedere al menu **Opzioni**.
3. Utilizzare il tasto [▲]/[▼] per selezionare **Lingua**.



4. Utilizzare il tasto [◀]/[▶] per selezionare la lingua desiderata, quindi premere il tasto [Exit] per confermare.
5. Premere diverse volte il tasto [Exit] per uscire dal menu.

Panoramica del menu OSD

Usare le illustrazioni che seguono per trovare rapidamente un'impostazione o determinare la sua capacità di regolazione.

MENU PRINCIPALE	MENU SECONDARIO / IMPOSTAZIONI					IMP. PREDEFINITE
Immagine	Mod. visual.	Standard				Standard
		Presentazione				
		Film				
		DICOM				
		REC709				
		reale				
		Blending				
		Nativo				
	Colore Parete	Bianco				Bianco
		Lavagna				
		Giallo chiaro				
		Color verde				
		Blu chiaro				
		Rosa				
		Grigio				
	Luminosità				0~100	50
	Contrasto				0~100	50
	Nitidezza				1 ~ 15	7
	Colore				0~100	50
	Tonalità				0~100	50
	Gamma				1~8	6
	Impostazioni colore	BrilliantColor™			1 ~ 10	7
		Temp. colore	Caldo			Normale
			Normale			
			Freddo			
		Corrispondenza Colore	Rosso	Tinta	1~199	100
				Saturazione	0~199	106
				Guadagno	1~199	115
			Verde	Tinta	1~199	99
				Saturazione	0~199	100
				Guadagno	1~199	100
			Blu	Tinta	1~199	99
				Saturazione	0~199	100
				Guadagno	1~199	100
			Ciano	Tinta	1~199	100
				Saturazione	0~199	100
				Guadagno	1~199	100
			Giallo	Tinta	1~199	80
				Saturazione	0~199	89
				Guadagno	1~199	100
			Magenta	Tinta	1~199	150
				Saturazione	0~199	93
				Guadagno	1~199	100

MENU PRINCIPALE	MENU SECONDARIO / IMPOSTAZIONI					IMP. PREDEFINITE
Immagine	Impostazioni colore	Corrispondenza Colore	Guadagno bianco	Rosso	1~199	100
				Verde	1~199	100
				Blu	1~199	100
		Ripristina		Sì		No
				No		
Schermo	Contrastodinamico	Disatt.				Disatt.
		Attiva				
	Risincronizza					N/A
	Immagine fissa	Disatt.				Disatt.
		Attiva				
	Esclusione AV	Disatt.				Disatt.
		Attiva				
	Proporzioni	Auto				Auto
		16:10				
		16:9				
		4:3				
	Posizione O.	(tramite definizione della sorgente)			-30~30	0
	Posizione V.	(tramite definizione della sorgente)			-10~10	0
	Frequenza				-50~50	0
	Tracciatura				0~31	0
	Maschera bordi				0 ~ 10	0
	Zoom digitale				-5~25	0
	Modalità di proiezione	Frontale				Frontale
		Frontale-Soffitto				
		Retro				
		Retro-Soffitto				
	Sposta Immagine	Spostam. orizzontale digitale			-100 ~ 100	0
		Spostamento verticale digitale			-100 ~ 100	0
	Correzione geometrica	Trapezio H			0 ~ 40	20
		Trapezio V			0 ~ 40	20
		Regolazione quattro angoli	In alto a sin.			N/A
			In alto a destra			
			In basso a destra			
			In basso a sin.			
	PIP/PBP	Ripristina	Sì			No
			No			
		Schermo	Nessuno			Nessuno
			PIP			
			PBP			
		Ubicazione PIP	In basso a destra			In alto a sin.
			In basso a sin.			
			In alto a sin.			
			In alto a destra			

MENU PRINCIPALE	MENU SECONDARIO / IMPOSTAZIONI				IMP. PREDEFINITE
Schermo	PIP/PBP	Ubicazione PBP	Principale sinistro		Principale sinistro
			Principale superiore		
			Principale destro		
			Principale inferiore		
		Dimensione	Large		Medio
			Medio		
			Piccolo		
		Main Source	HDMI 1		HDMI 1
			HDMI 2		
			VGA		
			HDBaseT		
			USB		
		Sub Source	HDMI 1		HDMI 2
			HDMI 2		
			VGA		
			HDBaseT		
			USB		
		Scambio			Disatt.
3D	3D	Auto			Auto
		Attiva			
	DLP Link	Attiva			Attiva
		Disatt.			
	3D Formato	Auto			Auto
		Frame Packing			
		Affiancato			
		Top and Bottom			
		Frame Sequential			
	Sincronizzazione inversa 3D	Disatt.			Disatt.
		Attiva			
	Uscita sinc. 3D	A emettitore			A emettitore
		A proiettore successivo			
	Ritardo forogramma	0~max (per temporizzazione)			0
	Riferimento L/R	1° frame			GPIO di campo
		GPIO di campo			
Audio	Mute	Disatt.			Disatt.
		Attiva			
	Volume			0 - 100	50
Imposta	Mod. sorg. lum.	Potenza costante			Potenza costante
		Luminanza costante			
		ECO1			
		ECO2			
		ECO3			

MENU PRINCIPALE	MENU SECONDARIO / IMPOSTAZIONI					IMP. PREDEFINITE
Imposta	Funz. obiettivo	Spostamento obiettivo				
		Blocco obiet.	Attiva			Disatt.
			Disatt.			
		Calibrazione obiettivo				
		Memoria obiettivo	Applica posizione		1~5	1
			Salva posizione attuale		1~5	1
			Ripristina	Si		No
				No		
	Mod. di prova	Disatt.				Disatt.
		Griglia verde				
		Griglia Magenta				
		Guadagno bianco				
		Bianco				
		Rosso				
		Verde				
		Blu				
		Nero				
		Scali di grigi				
		Barra dei colori				
		Grigio raster				
	Altitudine elevata	Disatt.				Disatt.
		Attiva				
	Interruttore 12 V	Disatt.				Disatt.
		Attiva				
	Impostazioni Remote	Funzione IR	Disatt.			Attiva
			Attiva			
		Codice Remoto			0~99	0
		F1	Luminosità			Luminosità
			Contrasto			
			Timer per spegn. ritardato			
			Corrispondenza Colore			
			Temp. colore			
			Gamma			
			Origine aut.			
			Modalità di proiezione			
			Spostamento obiettivo			
		F2	Luminosità			Contrasto
			Contrasto			
			Timer per spegn. ritardato			
			Corrispondenza Colore			
			Temp. colore			
			Gamma			
			Origine aut.			
			Modalità di proiezione			
			Spostamento obiettivo			

MENU PRINCIPALE	MENU SECONDARIO / IMPOSTAZIONI					IMP. PREDEFINITE
Imposta	Impostazioni Remote	F3	Luminosità			Spostamento obiettivo
			Contrasto			
			Timer per spegn. ritardato			
			Corrispondenza Colore			
			Temp. colore			
			Gamma			
			Origine aut.			
			Modalità di proiezione			
			Spostamento obiettivo			
	Blocca Modalità Display	Disatt.				Disatt.
		Attiva				
	Bloccopann. Contr.	Disatt.				Disatt.
		Attiva				
	HDBaseT Controllo	RS232	Disatt.			Attiva
			Attiva			
	Controllo rete	Stato rete			(solo lettura)	
		Indirizzo Mac			(solo lettura)	
		DHCP	Disatt.			Disatt.
			Attiva			
		Indirizzo IP				192.168.0.100
		Subnet mask				255.255.255.0
		Gateway				192.168.0.254
		DNS				192.168.0.51
		Ripristina	Sì			No
			No			
Opzioni	Origine aut.	Disatt.				Attiva
		Attiva				
	Sorgente di ingresso	HDMI 1				HDMI1
		HDMI 2				
		VGA				
		HDBaseT				
		USB				
	Lingua	English				English
		Deutsch				
		Francese				
		Italiano				
		Español				
		Русский				
		简体中文				
		日本語				
		한국어				
		Português				
		Bahasa Indonesia				
		Nederlands				
		العربية				

MENU PRINCIPALE	MENU SECONDARIO / IMPOSTAZIONI					IMP. PREDEFINITE
Opzioni	Impostazioni Menù	Posizione menu	In alto a sin.			In alto a sin.
			In alto a destra			
			Centro			
			In basso a sin.			
			In basso a destra			
	Menu Timer		Disatt.			Disatt.
			5 sec			
			10 sec			
	Accensione diretta		Disatt.			Disatt.
			Attiva			
	Accensione segnale		Disatt.			Disatt.
			Attiva			
	Spegnimento autom.				0 ~ 120 (con incrementi di 5 min)	20
	Timer per spegn. ritardato (min.)	Timer			0 ~ 990 (con incrementi di 10 min)	0
		Sempre acceso	Disatt.			Disatt.
			Attiva			
	Mod. standby	Normale				Normale
		Standby LAN				
		Standby HDBaseT				
	Controllo IR	Frontale				Entrambi
		Parte superiore				
		Entrambi				
	Protezione PIN		Disatt.			Disatt.
			Attiva		1234	
	Camb. PIN					
	HDMI 1 EDID		2.0			2.0
			1.4			
	Ripristina		Sì			No
			No			
Informazioni	Display	Mod. visual.				
	Hardware	Mod. standby				
		Altitudine elevata	Disatt.			
			Attiva			
		Totale ore proiettore				
		Temperatura				
	Main Source	Sorgente				
		Risoluz.			00x00	
		Frequenza di aggiornamento			0,00 Hz	
		Formato colore				
	Sub Source	Sorgente				
		Risoluz.			00x00	
		Frequenza di aggiornamento			0,00 Hz	
		Formato colore				

MENU PRINCIPALE	MENU SECONDARIO / IMPOSTAZIONI					IMP. PREDEFINITE
Informazioni	Rete	Stato LAN			Connesso/ Disconnesso	
		Indirizzo IP				
		Subnet mask				
		Gateway				
		DNS				
		Indirizzo Mac				
	Info	Numero di serie				
		Vers FW	Sistema			
			DDP			
			LAN			
			MCU			
	Controllo	Codice Remoto			00~99	

Menu Immagine

Premere il tasto [Menu] per aprire il menu OSD. Premere il tasto [▲]/[▼] per selezionare **Immagine** e premere il tasto [Enter] per accedere al menu **Immagine**. Premere il tasto [▲]/[▼] per selezionare l'opzione di menu, quindi premere il tasto [Enter] per accedere al menu secondario. Premere il tasto [▲]/[▼]/[◀]/[▶] per selezionare o regolare le impostazioni desiderate e premere il tasto [Enter] per confermare.



Nota:

Le immagini mostrate sono solo a scopo illustrativo.

VOCE	DESCRIZIONE
Mod. visual.	Ottimizza il proiettore per la visualizzazione delle immagini in determinate condizioni, come Standard, Presentazione, Film, DICOM, REC709, reale, Blending e Nativo.
Colore Parete	Regola il colore della parete: Bianco, Lavagna, Giallo chiaro, Color verde, Blu chiaro, Rosa e Grigio.
Luminosità	Regola l'intensità dell'immagine.
Contrasto	Regola il grado di differenza tra le parti più chiare e più scure dell'immagine e cambia la quantità di nero e bianco nell'immagine.
Nitidezza	Selezione della massima chiarezza dell'immagine.
Colore	Regola un'immagine video da bianco e nero a colori completamente saturi. L'impostazione colore si applica solo alle sorgenti video.
Tonalità	Regola il bilanciamento del colore rosso-verde delle immagini video. L'impostazione di tonalità si applica solo alle sorgenti video.

Voce	DESCRIZIONE
Gamma	Regola il valore di gamma per ottenere il migliore contrasto dell'immagine per l'immissione. Imp. predefinite: 6
Impostazioni colore	Configura le impostazioni di colore. Per i dettagli, vedere "Impostazioni colore" (pagina 30).
Contrasto dinamico	Quando si imposta "Contrasto dinamico" su "Attiva", il proiettore rileva la distribuzione del fotogramma immesso e si regola per la creazione del contrasto ottimale.

Impostazioni colore

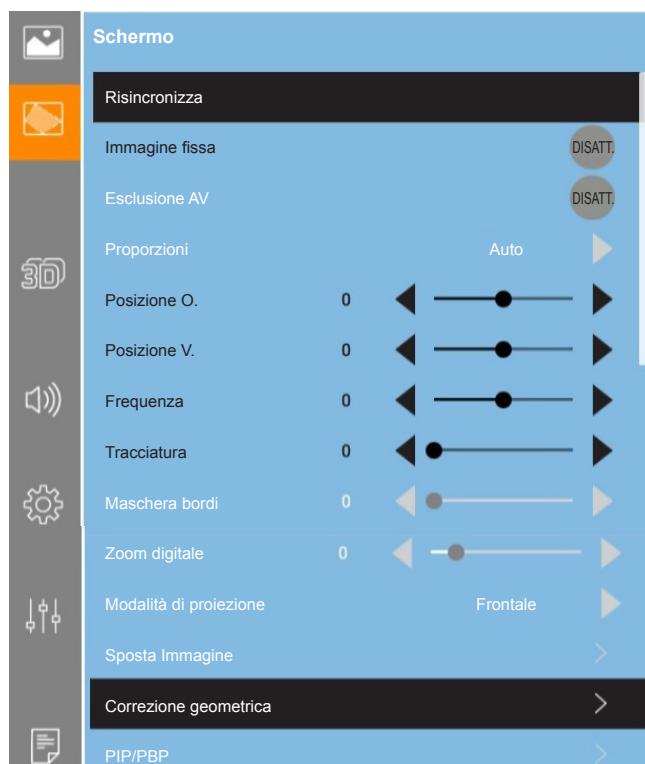
Premere il tasto [Menu] per aprire il menu OSD. Premere il tasto [▲]/[▼] per selezionare **Immagine** e premere il tasto [Enter] per accedere al menu **Immagine**. Premere il tasto [▲]/[▼] per selezionare **Impostazioni colore** e premere il tasto [Enter] per accedere al menu **Impostazioni colore**. Premere il tasto [▲]/[▼] per selezionare l'opzione di menu, quindi premere il tasto [Enter] per accedere al menu secondario. Premere il tasto [▲]/[▼]/[◀]/[▶] per selezionare o regolare le impostazioni desiderate e premere il tasto [Enter] per confermare.



VOCE	DESCRIZIONE
BrilliantColor™	Questa voce regolabile impiega un algoritmo di elaborazione del colore e miglioramenti a livello di sistema per abilitare una maggiore luminosità fornendo alle immagini colori più reali e vibranti. La portata va da "1" a "10". Se si preferisce un'immagine migliorata in modo più marcato, regolare l'impostazione verso il massimo. Per un'immagine più morbida e naturale, regolare verso l'impostazione minima.
Temp. colore	Seleziona una temperatura di colore: Caldo, Normale e Freddo.
Corrispondenza Colore	Regola il livello di guadagno rosso, verde, blu, ciano, giallo, magenta e bianco dell'immagine. - Tinta: Regola il bilanciamento dei colori rosso e verde. Nota: Se Corrispondenza Colore è impostato su Guadagno bianco, è possibile regolare l'impostazione del colore rosso. - Saturazione: Regola un'immagine video da bianco e nero a colori completamente saturi. Nota: Se Corrispondenza Colore è impostato su Guadagno bianco, è possibile regolare l'impostazione del colore verde. - Guadagno: Regola la luminosità dell'immagine. Nota: Se Corrispondenza Colore è impostato su Guadagno bianco, è possibile regolare l'impostazione del colore blu. - Ripristina: Ripristina l'impostazione predefinita di Corrispondenza Colore.

Menu Schermo

Premere il tasto [Menu] per aprire il menu OSD. Premere il tasto [▲]/[▼] per selezionare **Schermo** e premere il tasto [Enter] per accedere al menu **Schermo**. Premere il tasto [▲]/[▼] per selezionare l'opzione di menu, quindi premere il tasto [Enter] per accedere al menu secondario. Premere il tasto [▲]/[▼]/[◀]/[▶] per selezionare o regolare le impostazioni desiderate e premere il tasto [Enter] per confermare.



Nota:

Le immagini mostrate sono solo a scopo illustrativo.

VOCE	DESCRIZIONE
Risincronizza	Questa funzione consente di regolare automaticamente Sincron. fine, Punti totali, Posizione O. e Posizione V. per conformarsi al computer.
Immagine fissa	Immagine fissa/sblocca l'immagine proiettata.
Esclusione AV	Disattiva temporaneamente/riattiva l'audio ed il video.
Proporzioni	Ridimensiona l'immagine proiettata. • Auto: Massimizza l'altezza, la larghezza o entrambi, ridimensiona alla dimensione massima possibile mantenendo le proporzioni originali. • 16:10: Massimizza o minimizza l'altezza, la larghezza o entrambi in formato 16:10. • 16:9: Massimizza o minimizza l'altezza, la larghezza o entrambi in formato 16:9. • 4:3: Massimizza o minimizza l'altezza, la larghezza o entrambi in formato 4:3.

Voce	Descrizione
Posizione O.	Sposta l'immagine verso destra o sinistra all'interno dell'area di pixel disponibili (segnale VGA). • Premere il tasto [◀] per spostare l'immagine verso sinistra. • Premere il tasto [▶] per spostare l'immagine verso destra.
Posizione V.	Sposta l'immagine verso l'alto o il basso all'interno dell'area di pixel disponibili (segnale VGA). • Premere il tasto [▲] per spostare l'immagine verso il basso. • Premere il tasto [▼] per spostare l'immagine verso l'alto.
Frequenza	Cambia la frequenza dei dati di visualizzazione (segnale VGA) per farla corrispondere a quella della scheda video del computer. Utilizzare questa funzione per eseguire le regolazioni quando appaiono delle barre verticali.
Tracciatura	Sincronizza la temporizzazione del segnale (segnale VGA) dello schermo con quello della scheda video. Se l'immagine su schermo sfarfalla o è instabile, usare questa funzione per eseguire la regolazione.
Maschera bordi	Utilizzare questa funzione per rimuovere i disturbi di codifica sui bordi dell'immagine dell'origine video.
Zoom digitale	Utilizzare questa funzione per ridurre o ingrandire le dimensioni dell'immagine su schermo.
Modalità di proiezione	Selezionare la proiezione preferita: Frontale, Frontale-Soffitto, Retro e Retro-Soffitto.
Sposta Immagine	Utilizzare questa funzione per spostare l'immagine in orizzontale o verticale.
Correzione geometrica	Configura le impostazioni di correzione dell'immagine. Vedere "Correzione geometrica" a pagina 33.
PIP/PBP	Configura le impostazioni PIP/PBP. Vedere "PIP/PBP" a pagina 34.

Correzione geometrica

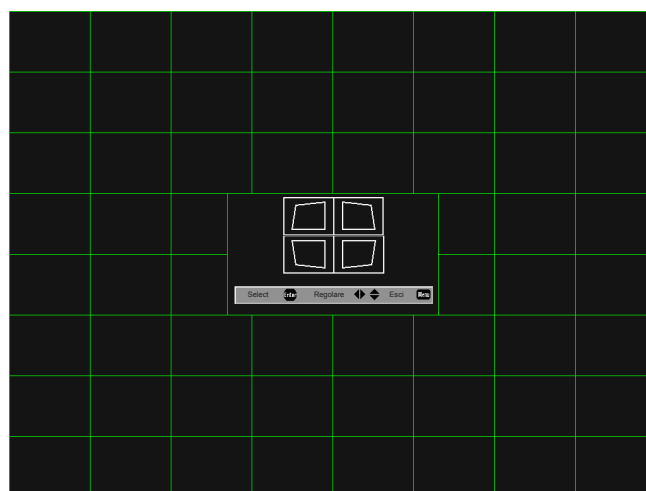
Premere il tasto [Menu] per aprire il menu OSD. Premere il tasto [▲]/[▼] per selezionare **Schermo** e premere il tasto [Enter] per accedere al menu **Schermo**. Premere il tasto [▲]/[▼] per selezionare **Correzione geometrica** e premere il tasto [Enter] per accedere al menu **Correzione geometrica**. Premere il tasto [▲]/[▼] per selezionare l'opzione di menu, quindi premere il tasto [Enter] per accedere al menu secondario. Premere il tasto [▲]/[▼]/[◀]/[▶] per selezionare o regolare le impostazioni desiderate e premere il tasto [Enter] per confermare.



VOCE	DESCRIZIONE
Trapezio H	Premere il tasto [◀]/[▶] per regolare la distorsione orizzontale dell'immagine. Se l'immagine appare trapezoidale, questa opzione rende l'immagine rettangolare.
Trapezio V	Premere il tasto [◀]/[▶] per regolare la distorsione verticale dell'immagine. Se l'immagine appare trapezoidale, questa opzione rende l'immagine rettangolare.
Regolazione quattro angoli	Regola la distorsione dell'immagine provocata dalla distorsione dei 4 angoli. Per i dettagli, vedere "Regolazione quattro angoli" (pagina 33).
Ripristina	Ripristina le regolazioni e le impostazioni sui valori predefiniti.

Regolazione quattro angoli

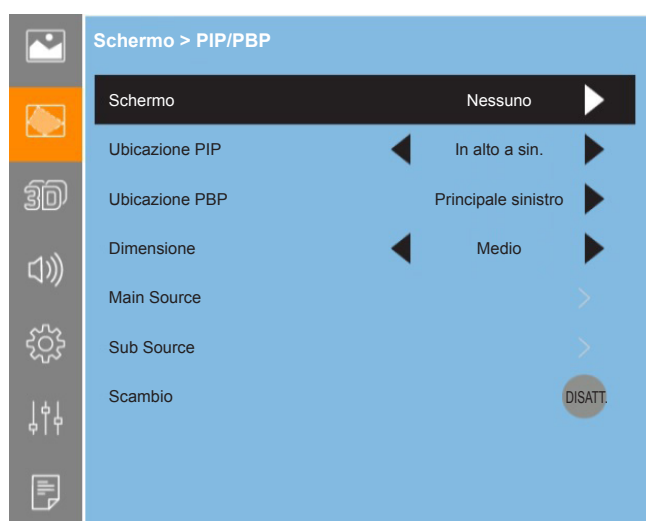
Attenersi alle istruzioni su schermo per effettuare la regolazione.



PIP/PBP

Questa funzione viene utilizzata per proiettare due immagini contemporaneamente collocando una piccola schermata secondaria separata all'interno o accanto alla schermata principale.

Premere il tasto [Menu] per aprire il menu OSD. Premere il tasto [▲]/[▼] per selezionare **Schermo** e premere il tasto [Enter] per accedere al menu **Schermo**. Premere il tasto [▲]/[▼] per selezionare **PIP/PBP** e premere il tasto [Enter] per accedere al menu **PIP/PBP**. Premere il tasto [▲]/[▼] per selezionare l'opzione di menu, quindi premere il tasto [Enter] per accedere al menu secondario. Premere il tasto [▲]/[▼]/[◀]/[▶] per selezionare o regolare le impostazioni desiderate e premere il tasto [Enter] per confermare.



VOCE	DESCRIZIONE
Schermo	Abilita/disabilita la funzione PIP/PBP.
Ubicazione PIP	Imposta la posizione PIP: In basso a destra, In basso a sin., In alto a sin. e In alto a destra.
Ubicazione PBP	Imposta la posizione PBP: Principale sinistro, Principale superiore, Principale destro e Principale inferiore.
Dimensione	Imposta le dimensioni della sorgente secondaria PIP: Large, Medio e Piccolo.
Main Source	Imposta la sorgente principale PIP/PBP: HDMI 1, HDMI 2, VGA, HDBaseT e USB.
Sub Source	Imposta la sorgente secondaria PIP/PBP: HDMI 1, HDMI 2, VGA, HDBaseT e USB.
Scambio	Cambia la posizione di PIP/PBP e PIP/PBP sull'immagine principale. Lo scambio è possibile solo quando la funzione PIP/PBP è abilitata.

Tabella della disposizione e delle dimensioni PIP/PBP, come descritto di seguito.

➤ P : indica la zona della sorgente principale (colore più chiaro).

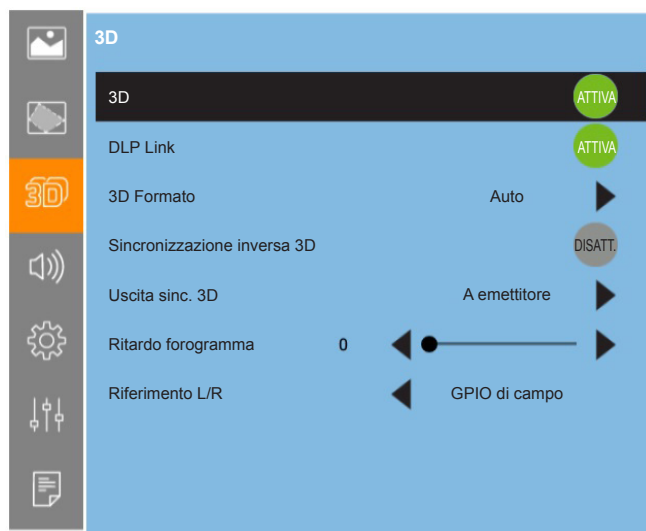
➤ * : Le zone delle sorgenti hanno le stesse dimensioni.

DISPOSIZIONE PIP/PBP	DIMENSIONI PIP/PBP		
	PICCOLO	MEDIO	LARGE
PBP, Principale sinistro			
PBP, Principale superiore			
PBP, Principale destro			
PBP, Principale inferiore			
PIP-In basso a destra			
PIP-In basso a sin.			
PIP-In alto a sin.			
PIP-In alto a destra			

PIP/PBP			PRINC.					
			VGA	HDMI 2	HDMI 1		HDBASET	USB
				HDMI 1.4	HDMI 1.4	HDMI 2.0		
Secondario	VGA		—	—	—	—	—	—
	HDMI 2	HDMI 1.4	O	—	O	O	O	O
	HDMI 1	HDMI 1.4	O	O	—	—	O	O
		HDMI 2.0	—	—	—	—	—	—
	HDBaseT		O	O	O	O	—	O
	USB		—	—	—	—	—	—

Menu 3D

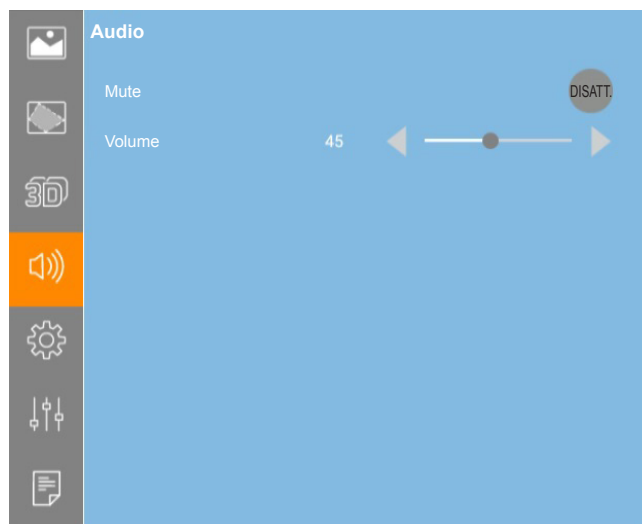
Premere il tasto [Menu] per aprire il menu OSD. Premere il tasto [▲]/[▼] per selezionare **3D** e premere il tasto [Enter] per accedere al menu **3D**. Premere il tasto [▲]/[▼] per selezionare l'opzione di menu, quindi premere il tasto [Enter] per accedere al menu secondario. Premere il tasto [▲]/[▼]/[◀]/[▶] per selezionare o regolare le impostazioni desiderate e premere il tasto [Enter] per confermare.



VOCE	DESCRIZIONE
3D	Abilita il rilevamento del contenuto 3D. • Auto: Rileva automaticamente la modalità 2D o 3D. • Attiva: Abilita la modalità 3D.
DLP Link	Abilita/disabilita la funzione 3D DLP-Link. • Attiva: Abilita 3D DLP- Link. • Disatt. : Disabilita 3D DLP- Link.
3D Formato	Selezionare il formato 3D da Auto, Frame Packing, Affiancato, Top and Bottom e Frame Sequential.
Sincronizzazione inversa 3D	Abilita/disabilita la funzione Sincronizzazione inversa 3D. • Disatt.: Utilizza i contenuti predefiniti del fotogramma. • Attiva: Inverte i contenuti dei fotogrammi sinistro e destro.
Uscita sinc. 3D	Trasmette un segnale di sincronizzazione 3D con il connettore di uscita sincronizzazione 3D all'emettitore o al successivo proiettore per blending 3D.
Ritardo forogramma	Corregge la visualizzazione asincrona di immagini in blending 3D.
Riferimento L/R	Imposta la sorgente del riferimento sinistro o destro. • 1° frame: Utilizzato per proiettore 3D singolo. • GPIO di campo: Utilizzato per rendere uguale il primo segnale di uscita 3D per l'applicazione di vari proiettori.

Menu Audio

Premere il tasto [Menu] per aprire il menu OSD. Premere il tasto [▲]/[▼] per selezionare **Audio** e premere il tasto [Enter] per accedere al menu **Audio**. Premere il tasto [▲]/[▼] per selezionare l'opzione di menu, quindi premere il tasto [Enter] per accedere al menu secondario. Premere il tasto [▲]/[▼]/[◀]/[▶] per selezionare o regolare le impostazioni desiderate e premere il tasto [Enter] per confermare.



VOCE	DESCRIZIONE
Mute	Utilizzare questa opzione per disattivare temporaneamente il sonoro. - Disatt.: Attiva l'audio. - Attiva: Disattiva l'audio.
Volume	Regola il livello di volume audio.

Menu Imposta

Premere il tasto [Menu] per aprire il menu OSD. Premere il tasto [▲]/[▼] per selezionare **Imposta** e premere il tasto [Enter] per accedere al menu **Imposta**. Premere il tasto [▲]/[▼] per selezionare l'opzione di menu, quindi premere il tasto [Enter] per accedere al menu secondario. Premere il tasto [▲]/[▼]/[◀]/[▶] per selezionare o regolare le impostazioni desiderate e premere il tasto [Enter] per confermare.



Nota:

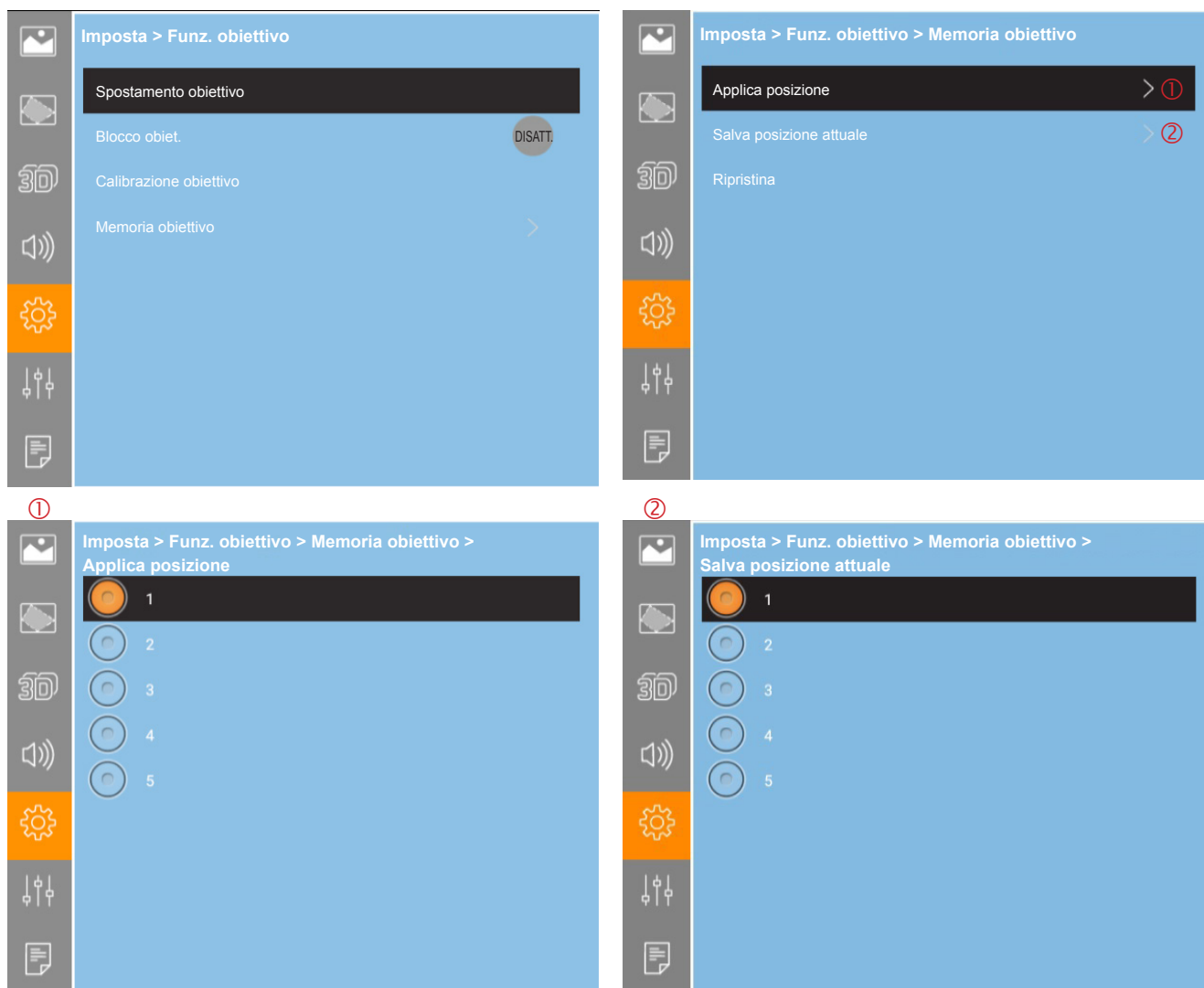
Le immagini mostrate sono solo a scopo illustrativo.

Voce	DESCRIZIONE
Mod. sorg. lum.	Seleziona la modalità della sorgente luminosa. Potenza costante, Luminanza costante, ECO1, ECO2 e ECO3.
Funz. obiettivo	Configura le impostazioni relative alla funzione dell'obiettivo. Per i dettagli, vedere "Funz. obiettivo" (pagina 40).
Mod. di prova	Questa funzione viene utilizzata per impostare il segnale di prova interno: Griglia verde, Griglia Magenta, Guadagno bianco, Bianco, Rosso, Verde, Blu, Nero, Scali di grigi, Barra dei colori e Grigio raster.
Altitudine elevata	Quando è selezionata l'opzione "Attiva", le ventole funzionano a maggiore velocità. Questa funzione è utile quando ci si trova ad altitudini elevate, dove l'aria è più rarefatta.
Interruttore 12 V	Quando è selezionata l'opzione "Attiva", l'interruttore 12 V emette l'impulso attivo sull'apparecchiatura esterna iniziale.
Impostazioni Remote	Configura le impostazioni relative al telecomando. Per i dettagli, vedere "Impostazioni Remote" (pagina 41).
Blocca Modalità Display	Selezionare "Disatt." o "Attiva" per bloccare o sbloccare la regolazione delle impostazioni della modalità di visualizzazione.
Blocco pann. Contr.	Selezionare "Disatt." o "Attiva" per bloccare o sbloccare la funzione del tastierino.
HDBaseT Controllo	Selezionare "Disatt." o "Attiva" per bloccare o sbloccare le impostazioni RS232.

Voce	Descrizione
Controllo rete	Configura le impostazioni della LAN. • Stato rete: Visualizza lo stato attuale della rete (solo lettura). • Indirizzo Mac: Visualizza l'indirizzo MAC (solo lettura). • DHCP: Utilizzare questa opzione per abilitare o disabilitare la funzione DHCP. ➤ Disatt.: Per assegnare manualmente la configurazione di IP, subnet mask, gateway e DNS. ➤ Attiva: Il proiettore ottiene automaticamente l'indirizzo IP dalla rete. • Indirizzo IP: Visualizza l'indirizzo IP. • Subnet mask: Visualizza il numero di subnet mask. • Gateway: Visualizza il gateway predefinito di rete connesso al proiettore. • DNS: Visualizza il numero di DNS. • Ripristina: Ripristina tutti i valori dei parametri LAN.

Funz. obiettivo

Premere il tasto [Menu] per aprire il menu OSD. Premere il tasto [▲]/[▼] per selezionare **Imposta** e premere il tasto [Enter] per accedere al menu **Imposta**. Premere il tasto [▲]/[▼] per selezionare **Funz. obiettivo** e premere il tasto [Enter] per accedere al menu **Funz. obiettivo**. Premere il tasto [▲]/[▼] per selezionare l'opzione di menu, quindi premere il tasto [Enter] per accedere al menu secondario. Premere il tasto [▲]/[▼]/[◀]/[▶] per selezionare o regolare le impostazioni desiderate e premere il tasto [Enter] per confermare.



VOCE	DESCRIZIONE
Spostamento obiettivo	Permette di spostare l'immagine proiettata.
Blocco obiet.	Abilitare questa funzione per impedire il movimento di tutti i motori dell'obiettivo.
Calibrazione obiettivo	Esegue la calibrazione e riporta l'obiettivo in posizione centrale.
Memoria obiettivo	Memorizza la posizione dell'obiettivo.

Impostazioni Remote

Premere il tasto [Menu] per aprire il menu OSD. Premere il tasto [▲]/[▼] per selezionare **Imposta** e premere il tasto [Enter] per accedere al menu **Imposta**. Premere il tasto [▲]/[▼] per selezionare **Impostazioni Remote** e premere il tasto [Enter] per accedere al menu **Impostazioni Remote**. Premere il tasto [▲]/[▼] per selezionare l'opzione di menu, quindi premere il tasto [Enter] per accedere al menu secondario. Premere il tasto [▲]/[▼]/[◀]/[▶] per selezionare o regolare le impostazioni desiderate e premere il tasto [Enter] per confermare.



VOCE	DESCRIZIONE
Funzione IR	Funzione IR: Impostare la funzione IR. - Disatt.: Selezionando “Disatt.”, il proiettore non può essere azionato dal telecomando. Selezionando “Disatt.” si possono utilizzare i tasti del tastierino. - Attiva: Selezionando “Attiva”, il proiettore può essere azionato dal telecomando dai ricevitori IR superiore e anteriore.
Codice Remoto	Premere il tasto [◀]/[▶] per selezionare il numero desiderato o lo stesso numero dell'ID del telecomando per il proiettore. Per l'impostazione del telecomando, vedere "Codice telecomando" a pagina 11.
F1/F2/F3	Assegnare la funzione predefinita per F1, F2 o F3: Luminosità, Contrasto, Timer per spegn. ritardato, Corrispondenza Colore, Temp. colore, Gamma, Origine aut., Modalità di proiezione e Spostamento obiettivo.

Menu Opzioni

Premere il tasto [Menu] per aprire il menu OSD. Premere il tasto [▲]/[▼] per selezionare **Opzioni** e premere il tasto [Enter] per accedere al menu **Opzioni**. Premere il tasto [▲]/[▼] per selezionare l'opzione di menu, quindi premere il tasto [Enter] per accedere al menu secondario. Premere il tasto [▲]/[▼]/[◀]/[▶] per selezionare o regolare le impostazioni desiderate e premere il tasto [Enter] per confermare.



Nota:

Le immagini mostrate sono solo a scopo illustrativo.

VOCE	DESCRIZIONE
Origine aut.	Abilita/disabilita la funzione Sorgente automatica. - Disatt.: Il proiettore cercherà solo la connessione in ingresso attuale. - Attiva: Consente al proiettore di cercare altri segnali se il segnale di ingresso attuale è perso.
Sorgente di ingresso	Consente di selezionare la sorgente di ingresso. HDMI 1, HDMI 2, VGA, HDBaseT e USB.
Lingua	Selezionare il menu OSD multilingue: inglese, tedesco, francese, italiano, spagnolo, russo, cinese semplificato, giapponese, coreano, portoghese, indonesiano, olandese e arabo.
Impostazioni Menù	Consente di impostare la posizione del menu sullo schermo e configurare le impostazioni del timer del menu. Per i dettagli, vedere "Impostazioni Menù" (pagina 45).
Accensione diretta	Selezionare "Attiva" per attivare la modalità Accensione diretta. Il proiettore si accenderà automaticamente quando è fornita l'alimentazione CA, senza premere il tasto [⏻] del tastierino del proiettore o il tasto [⏻] del telecomando.

Voce	Descrizione
Accensione segnale	Abilita o disabilita la funzione Attivazione segnale. - Disatt.: Disabilita l'interruttore di attivazione tramite rilevamento del segnale attivo. - Attiva: Il proiettore si accenderà automaticamente quando viene rilevato un segnale attivo. Nota: - I terminali applicati per questa funzione sono HDMI1/2, VGA e HDBaseT. "Accensione segnale" funziona a seconda delle due seguenti impostazioni: a. Accensione segnale b. Mod. standby
Spegnimento autom. (min.)	Spegne automaticamente il proiettore quando non sono rilevati segnali entro un intervallo, in minuti, preimpostato. Se è ricevuto un segnale attivo prima che il proiettore si spenga, l'immagine sarà visualizzata. (Tempo di impostazione da 0 a 120 minuti, con incrementi di 5 minuti) Quando inizia il conto alla rovescia, premere il tasto [Exit] del tastierino del proiettore o il tasto [Exit] del telecomando per arrestare il conto alla rovescia.
Timer per spegn. ritardato (min.)	Imposta il tempo prima dello spegnimento automatico del proiettore. Per i dettagli, vedere "Timer per spegn. ritardato (min.)" (pagina 46).
Mod. standby	Limita alcune funzioni in modalità standby per ridurre il consumo energetico. Per i dettagli, vedere "Tabella Mod. standby" (pagina 44).
Controllo IR	Consente di selezionare il controllo IR: Frontale, Parte superiore e Entrambi.
Protezione PIN	Abilitare questa funzione per richiedere una password prima di utilizzare il proiettore. - Disatt.: Consente di accendere il proiettore senza inserire la password di verifica. - Attiva: È necessario usare la password di verifica quando si accende il proiettore.
Camb. PIN	Consente di impostare o modificare la password che viene richiesta all'accensione del proiettore. Il codice PIN predefinito è "1234".
HDMI 1 EDID	Consente di impostare HDMI 1 EDID su 2.0 o 1.4. - Risoluzione HDMI 2.0: Grafica video e PC: fino a 4K (3840x2160 a 60 Hz) e 4K (4096x2160 a 60 Hz) - Risoluzione HDMI 1.4: Grafica video e PC: fino a WUXGA (1920x1200 a 60 Hz)
Ripristina	Ripristina le impostazioni predefinite del proiettore, tranne Trapezio H/Correzione V.

Tabella Mod. standby

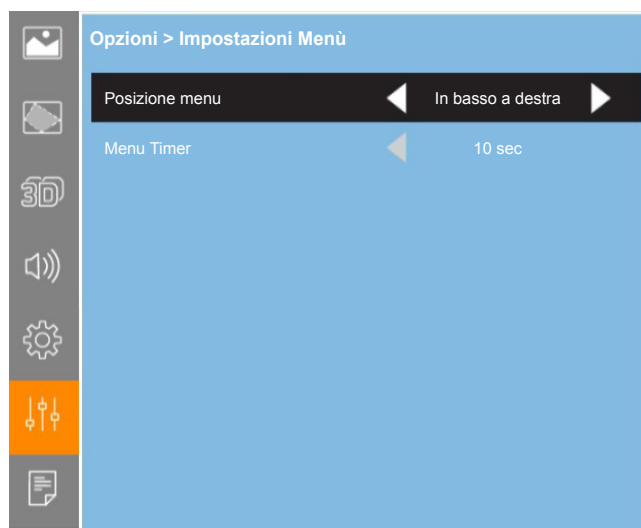
MOD. STANDBY	NORMALE < 0,5 W	STANDBY LAN < 2 W	STANDBY HDBASET < 6 W
Stato alimentazione RS232	O	O	O
Info RS232/lampada/ore	O	O	O
Accensione (Comando)			
Tastierino ON	O	O	O
IR ON	O	O	O
RS232 ON	O	O	O
LAN (Browser)	x	O	O
HDBaseT (RS232 ON)	x	x	O
Accensione segnale (Segnale video)			
HDBaseT	x	x	O
HDMI 1/2	O	O	O
VGA	O	O	O
Altro*	x	x	x
LAN ON	x	O	O
Uscita HDMI (Collegamento a passante)	x	x	x
HDMI AMP (Collegamento a passante senza proiettore ON)	x	x	x
Uscita audio (Collegamento a passante)	x	x	x
Il proiettore può fornire info EDID al dispositivo esterno.	x	x	x
Accensione diretta	O	x	x

Nota:

*Altro: USB-A/Interruttore 12 V/Ingresso audio/Uscita audio/ USB-B/Telecomando cablato/RS232/ Ingresso sinc. 3D/Uscita sinc. 3D e LAN.

Impostazioni Menù

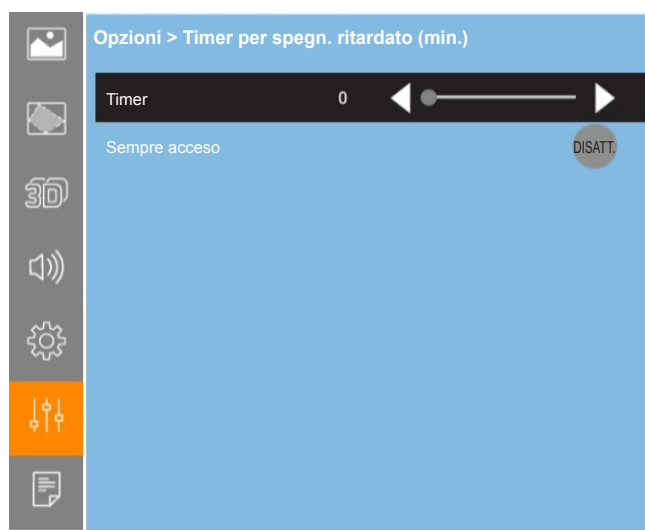
Premere il tasto [Menu] per aprire il menu OSD. Premere il tasto [▲]/[▼] per selezionare **Opzioni** e premere il tasto [Enter] per accedere al menu **Opzioni**. Premere il tasto [▲]/[▼] per selezionare **Impostazioni Menù** e premere il tasto [Enter] per accedere al menu **Impostazioni Menù**. Premere il tasto [▲]/[▼] per selezionare l'opzione di menu, quindi premere il tasto [Enter] per accedere al menu secondario. Premere il tasto [▲]/[▼]/[◀]/[▶] per selezionare o regolare le impostazioni desiderate e premere il tasto [Enter] per confermare.



VOCE	DESCRIZIONE
Posizione menu	Consente di selezionare la posizione del menu sullo schermo.
Menu Timer	Consente di impostare la durata quando il menu OSD rimane visibile sullo schermo.

Timer per spegn. ritardato (min.)

Premere il tasto [Menu] per aprire il menu OSD. Premere il tasto [▲]/[▼] per selezionare **Opzioni** e premere il tasto [Enter] per accedere al menu **Opzioni**. Premere il tasto [▲]/[▼] per selezionare **Timer per spegn. ritardato (min.)** e premere il tasto [Enter] per accedere al menu **Timer per spegn. ritardato (min.)**. Premere il tasto [▲]/[▼] per selezionare l'opzione di menu, quindi premere il tasto [Enter] per accedere al menu secondario. Premere il tasto [▲]/[▼]/[◀]/[▶] per selezionare o regolare le impostazioni desiderate e premere il tasto [Enter] per confermare.

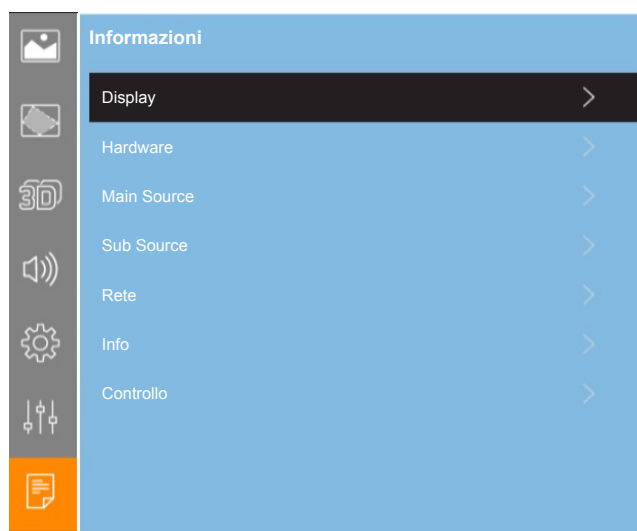


Voce	DESCRIZIONE
Timer	Consente di selezionare il tempo di impostazione da 0 a 990 minuti, con incrementi di 10 minuti. Quando inizia il conto alla rovescia, premere il tasto [Exit] del tastierino del proiettore o il tasto [Exit] del telecomando per arrestare il conto alla rovescia.
Sempre acceso	Consente di selezionare Sempre acceso o Sempre spento per la funzione Timer sospensione. • Sempre acceso: Ripete l'avviso del messaggio di conto alla rovescia dopo l'interruzione del conto alla rovescia premendo il tasto [Exit]. • Sempre spento: Emette l'avviso del messaggio di conto alla rovescia una sola volta dopo l'interruzione del conto alla rovescia premendo il tasto [Exit].

Menu Informazioni

Il menu Informazioni viene utilizzato per verificare le condizioni operative attuali del proiettore e il segnale di rilevamento proiettato e lo stato di funzionamento.

Premere il tasto [Menu] per aprire il menu OSD. Premere il tasto [▲]/[▼] per selezionare **Informazioni** e premere il tasto [Enter] per accedere al menu **Informazioni**. Premere il tasto [▲]/[▼] per selezionare l'opzione di menu, quindi premere il tasto [Enter] per visualizzare le informazioni.



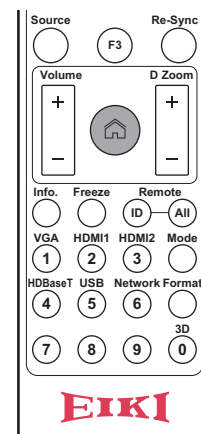
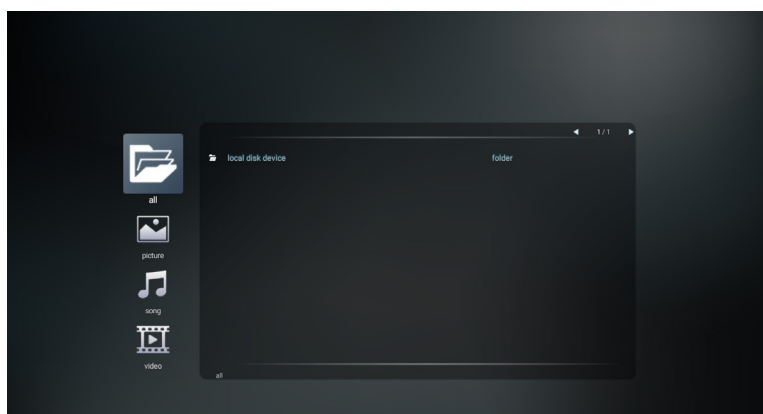
VOCE	DESCRIZIONE
Display	Consente di mostrare la modalità di visualizzazione attuale.
Hardware	Consente di visualizzare le impostazioni relative all'hardware, tra cui Mod. standby, Altitudine elevata, Totale ore proiettore e Temperatura.
Main Source	Consente di visualizzare le impostazioni relative alla sorgente di ingresso principale, tra cui Sorgente, Risoluz., Frequenza di aggiornamento e Formato colore.
Sub Source	Consente di visualizzare le impostazioni relative alla sorgente di ingresso secondaria, tra cui Sorgente, Risoluz., Frequenza di aggiornamento e Formato colore.
Rete	Consente di visualizzare le impostazioni relative alla rete, tra cui Stato LAN, Indirizzo IP, Subnet mask, Gateway, DNS e Indirizzo Mac.
Info	Consente di visualizzare le informazioni del proiettore, tra cui Numero di serie e Vers FW.
Controllo	Consente di visualizzare le informazioni del codice remoto.

Modalità Multimedia

È possibile collegare un dispositivo di archiviazione USB al proiettore per visualizzare foto e filmati compatibili sullo schermo grande del proiettore o riprodurre musica compatibile in modo che l'audio possa essere emesso dall'altoparlante del proiettore.

Per utilizzare il lettore multimediale USB, procedere come segue:

1. Cambia la sorgente di ingresso in modalità MMA (Multimedia).
Premere il tasto [USB] del telecomando oppure è possibile premere il tasto [Source] per visualizzare il menu Sorgente, quindi selezionare l'icona **USB** per accedere.
2. Premere il tasto [Home] (🏠) per tornare al menu principale MMA.
3. Premere il tasto [▲]/[▼]/[◀]/[▶]/[Enter]/[Exit] per selezionare/eseguire la funzione.

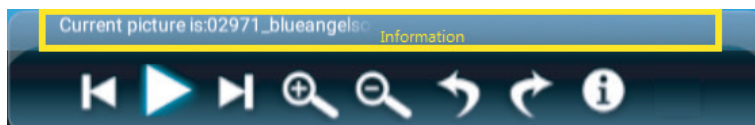


Classificazione:

ICONA	FUNZIONE	DESCRIZIONE
	Tutti	Consente di visualizzare tutti i file archiviati nel dispositivo USB.
	Foto	Consente di visualizzare solo i file foto archiviati nel dispositivo USB.
	Audio	Consente di visualizzare solo i file audio archiviati nel dispositivo USB.
	Video	Consente di visualizzare solo i file video archiviati nel dispositivo USB.

Nota:

Questa funzione non è applicabile per la sorgente di ingresso VGA/HDMI.

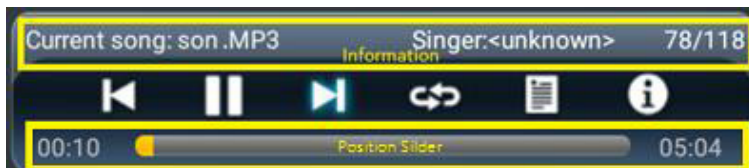
Riproduzione di foto:

ICONA	FUNZIONE	DESCRIZIONE
	Indietro	Salta al file precedente in Playlist .
	Riproduci	Avvia o riavvia la riproduzione. Se attivato, l'icona diventa .
	Pausa	Interrompe la riproduzione. Se attivato, l'icona diventa .
	Avanti	Salta al file successivo.
	Ingrandimento	Consente di ingrandire una foto. Intervallo di ingrandimento: da 1x a 2,4x. (L'impostazione è 1x, +0,2x per fase)
	Riduzione	Consente di ridurre una foto. Intervallo di riduzione: da 0,2 a 2,4x. (L'impostazione è 1x, -0,2x per fase)
	Ruota a sinistra	Ruota una foto di 90 gradi in senso antiorario.
	Ruota a destra	Ruota una foto di 90 gradi in senso orario.
	Info foto	Apri informazioni del file attuale Premere il tasto [Exit] per uscire da Info foto.

Elenco di supporto foto:

TIPO DI IMMAGINE (NOME EST.)	TIPO SECONDARIO	PIXEL MASSIMI
JPEG	Baseline	15360 x 8640
	Progressivo	7000 x 7000
BMP		15360 x 8640
PNG	Non interlacciato	15360 x 8640
	Interlacciato	

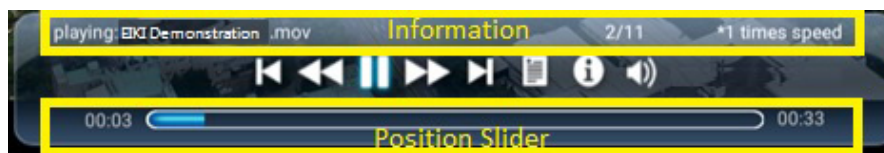
Riproduzione audio:



ICONA	FUNZIONE	DESCRIZIONE
	Indietro	Salta al file precedente in Playlist .
	Riproduci	Avvia o riavvia la riproduzione. Se attivato, l'icona diventa  .
	Pausa	Interrompe la riproduzione. Se attivato, l'icona diventa  .
	Avanti	Salta al file successivo.
	Ciclo	Commuta la modalità del ciclo di riproduzione: Ripeti tutto/Ripeti una volta/Casuale.
	Playlist	Apre Playlist . - Premere il tasto [▲]/[▼] per selezionare un file in Playlist, quindi premere il tasto [Enter] per eseguire. - Premere il tasto [Exit] per uscire da Playlist.
	Info musica	Apre e informazioni del file attuale Premere il tasto [Exit] per uscire da Info musica.

Elenco di supporto audio:

CATEGORIA SUPPORTO MULTIMEDIALE	DECODER	FORMATI FILE SUPPORTATI
Audio	MPEG1/2 Layer1	MP3
	MPEG1/2 Layer2	MP3
	MPEG1/2/2.5 Layer3	MP3
	AAC, HEAAC	AAC
	LPCM	WAV
	IMA-ADPCM MS-ADPCM	WAV

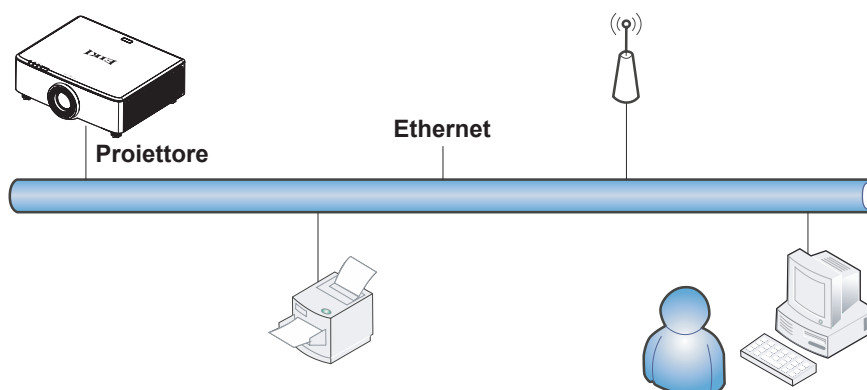
Riproduzione video:

ICONA	FUNZIONE	DESCRIZIONE
	Indietro	Salta al file precedente in Playlist .
	Riavvolgimento rapido	Riavvolge rapidamente ad una velocità di riproduzione 1x/2x/4x/8x/16x/32x.
	Riproduci	Avvia o riavvia la riproduzione. Se attivato, l'icona diventa  .
	Pausa	Interrompe la riproduzione. Se attivato, l'icona diventa  .
	Avanzamento rapido	Avanza rapidamente ad una velocità di riproduzione 1x/2x/4x/8x/16x/32x.
	Avanti	Salta al file successivo.
	Playlist	Apre Playlist . - Premere il tasto [▲]/[▼] per selezionare un file in Playlist, quindi premere il tasto [Enter] per eseguire. - Premere il tasto [Exit] per uscire da Playlist.
	Info programma	Apre e informazioni del file attuale Premere il tasto [Exit] per uscire da Info programma.
	Volume	Apre la barra del volume per regolare l'uscita del volume di riproduzione.
	Barra volume	Premere il tasto [▲]/[▼] per aumentare/diminuire il livello del volume.

Elenco di supporto video:

CATEGORIA SUPPORTO MULTIMEDIALE	DECODER	FORMATI FILE SUPPORTATI
Video	MPEG1/2	DAT, VOB, MPG e MPEG
	MPEG4	MP4, MOV e AVI
	H.264	MP4, MOV, AVI e MKV
	VC1	WMV
	Motion JPEG	AVI

Controllo del proiettore con il browser web



Funzionalità terminale LAN cablato

È inoltre possibile effettuare il controllo remoto e il monitoraggio di un proiettore da un PC (o notebook) tramite LAN cablata.

La compatibilità con scatole di comando Crestron consente non solo la gestione collettiva del proiettore su una rete, ma anche la gestione di un pannello di controllo su una schermata del browser del PC (o notebook).

- Crestron è un marchio registrato di Crestron Electronics, Inc. negli Stati Uniti.

Dispositivi esterni supportati

Questo proiettore è supportato tramite comandi specifici della centralina della Crestron Electronics ed il software correlato (p.es. RoomView®).

<http://www.crestron.com/>

Il proiettore supporta anche AMX e PJ-Link.

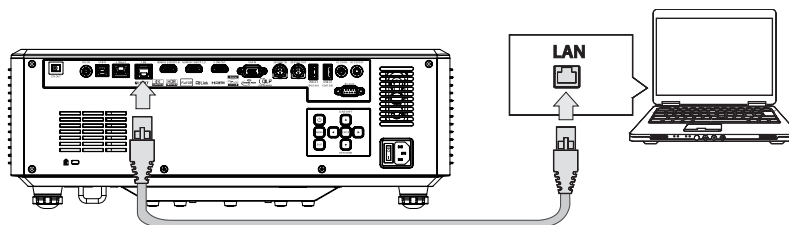
<http://www.amx.com/>

<http://pjlink.jbmia.or.jp/>

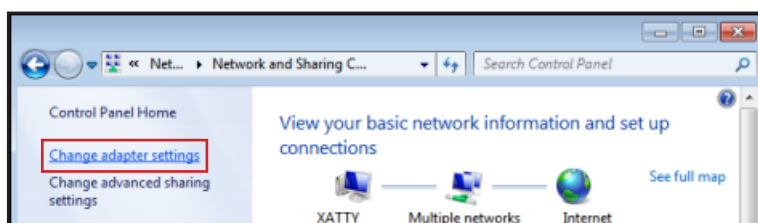
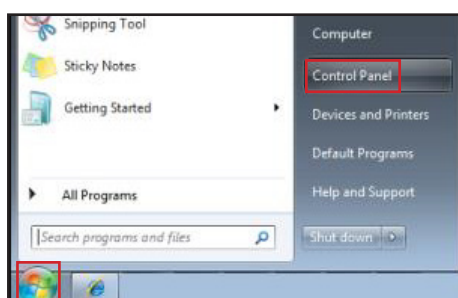
Per ulteriori dettagli o informazioni sui diversi tipi di dispositivi esterni che possono essere collegati alla porta Ethernet e al telecomando del proiettore, nonché ai comandi correlati che supportano i singoli dispositivi esterni, contattare direttamente l'Assistenza clienti.

LAN_RJ45

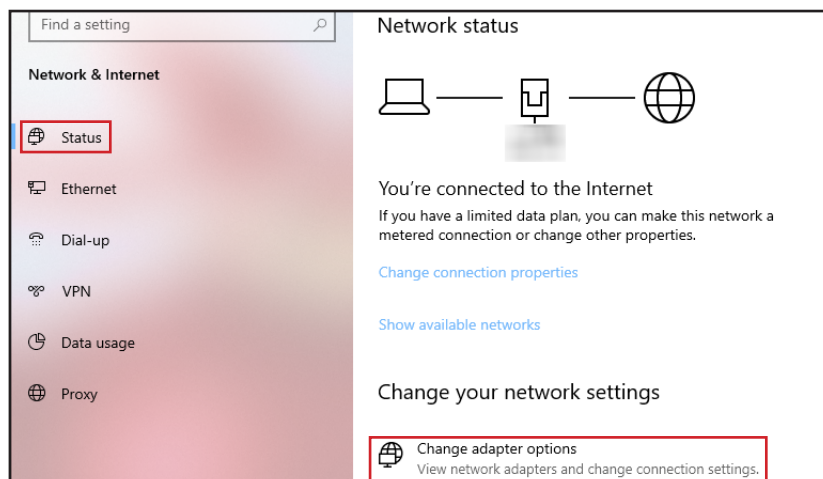
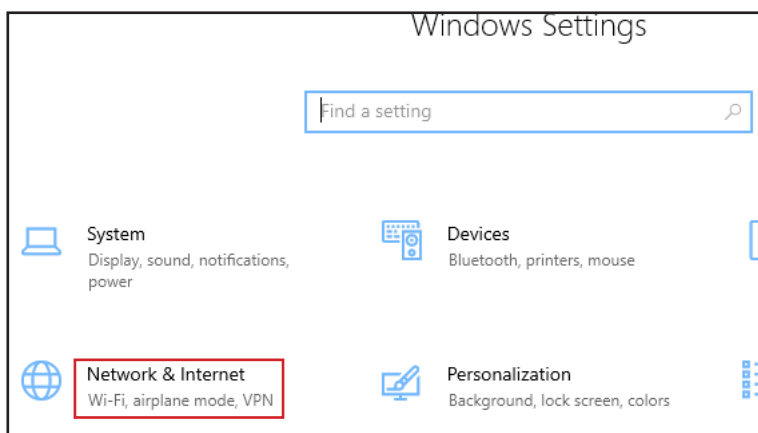
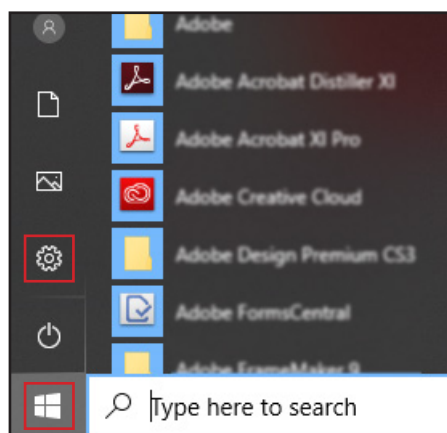
1. Collegare un cavo RJ45 alla porta Ethernet del proiettore e del PC (notebook).



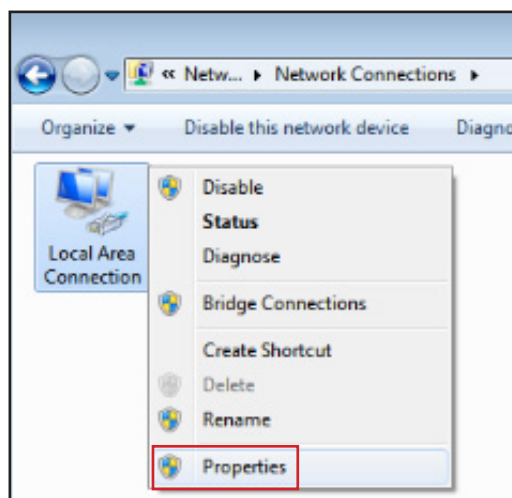
2. Sul PC (notebook), selezionare **Start** → **Pannello di controllo** → **Rete e Internet**.



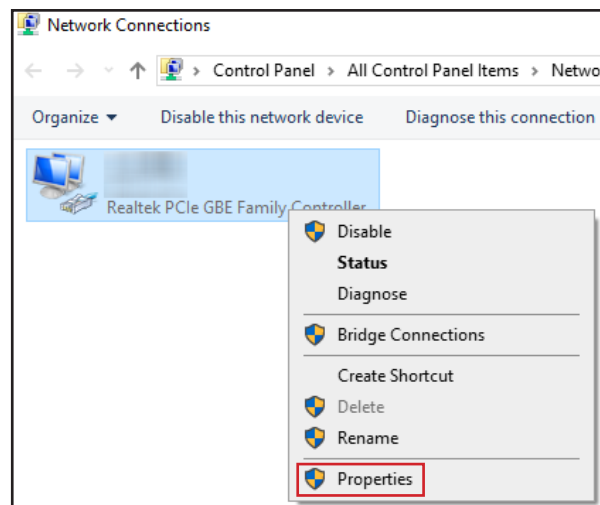
Per Windows 10, selezionare **Start** (Windows logo) → **Impostazioni** (gear icon) → **Rete e Internet**.



3. Fare clic con il tasto destro su **Collegamento area locale** e selezionare **Proprietà**.



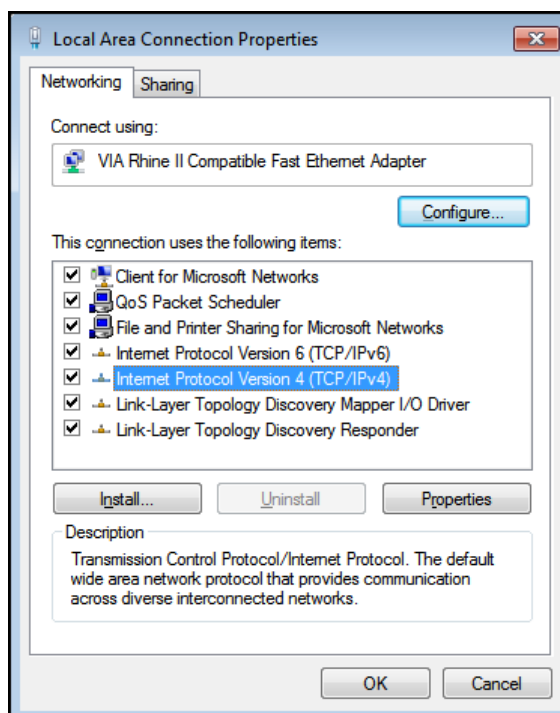
Windows 7



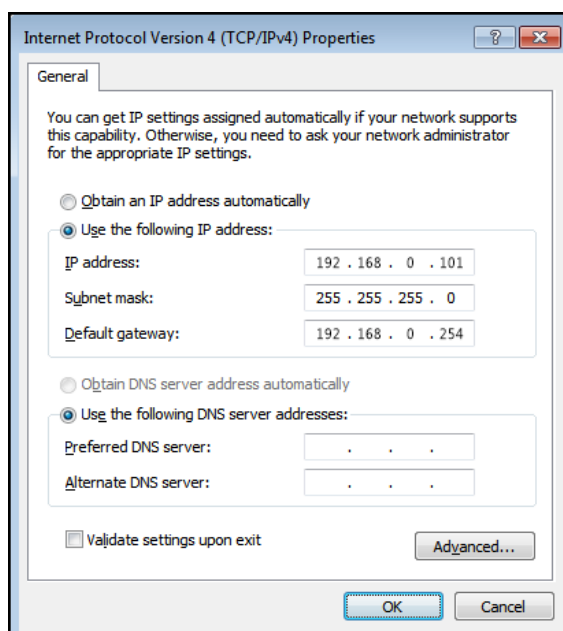
Windows 10

4. Nella finestra **Proprietà**, selezionare la scheda **Rete** e selezionare **Protocollo Internet Versione 4 (TCP/IPv4)**.

5. Fare clic su **Proprietà**.



6. Fare clic su **Usa il seguente indirizzo IP** e compilare l'indirizzo IP e la Subnet mask, quindi fare clic su **OK**.



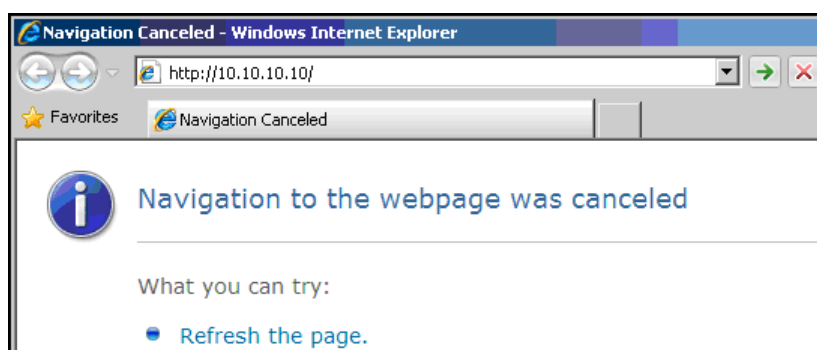
7. Premere il tasto [Menu] sul proiettore.

8. Selezionare **Imposta** → **Controllo rete**.

9. Dopo l'accesso a **Controllo rete**, inserire quanto segue:

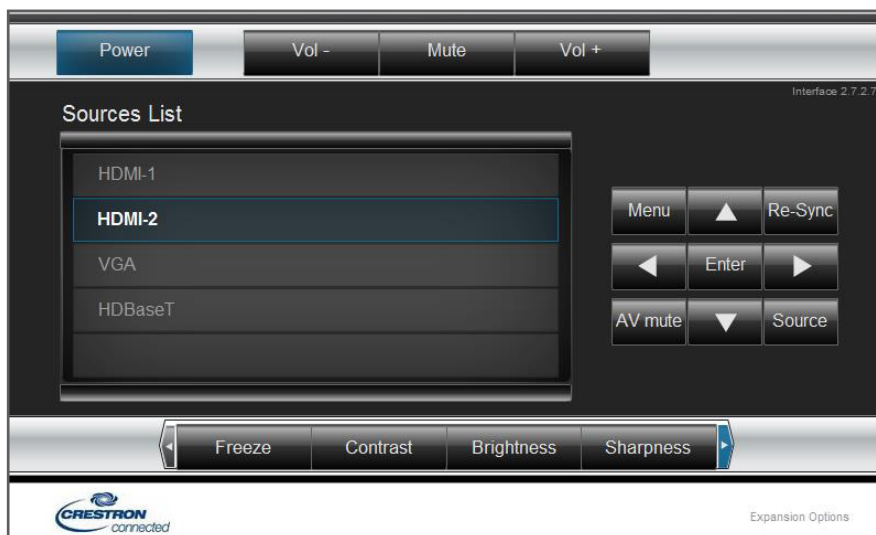
- DHCP: Disatt.
- Indirizzo IP: 10.10.10.10
- Subnet mask: 255.255.255.0
- Gateway predefinito: 0.0.0.0

10. Aprire un browser web (ad esempio Microsoft Internet Explorer con Adobe Flash Player 9.0 o superiore). Nella barra degli indirizzi, inserire l'indirizzo IP: 10.10.10.10.



11. Premere il tasto [Enter]/[▶].

Il proiettore è configurato per la gestione da remoto. La funzione LAN/RJ45 viene visualizzata come segue.



Model: Projector		Tool	Info	Contact IT Help
Crestron Control				
IP Address	255.255.255.255			
IP ID	7			
Port	41794			
Send				
Projector				
Projector Name	EK-450U			
Location	LOCATION			
Assigned to	GROUP			
Send				
DHCP ☐ Enabled				
IP Address	192.168.0.107			
Subnet Mask	255.255.255.0			
Default Gateway	192.168.0.1			
DNS Server	192.168.0.1			
Send				
exit				
User Password				
☐ Enabled				
New Password				
Confirm				
Send				
Admin Password				
☐ Enabled				
New Password				
Confirm				
Send				

CATEGORIA	VOCE	LUNGHEZZA INSERIMENTO
Controllo Crestron	Indirizzo IP	15
	ID IP	3
	Porta	5
Proiettore	Nome proiettore	10
	Posizione	10
	Assegnato a	10
Configurazione di rete	DHCP (Attivo)	(N/D)
	Indirizzo IP	15
	Subnet mask	15
	Gateway predefinito	15
Password utente	Attivo	(N/D)
	Nuova password	10
	Conferma	10
Password amministratore	Attivo	(N/D)
	Nuova password	10
	Conferma	10

Per ulteriori informazioni, visitare il sito <http://www.crestron.com>.

Funzione Warping & Blending

Il software Warping & Blending e il relativo manuale sono scaricabili dal sito web EIKI.

Funzione Presentazione

Il software del relatore e il relativo manuale sono scaricabili dal sito web EIKI.

URL: <http://www.eiki.com>

RS232 da Telnet Function

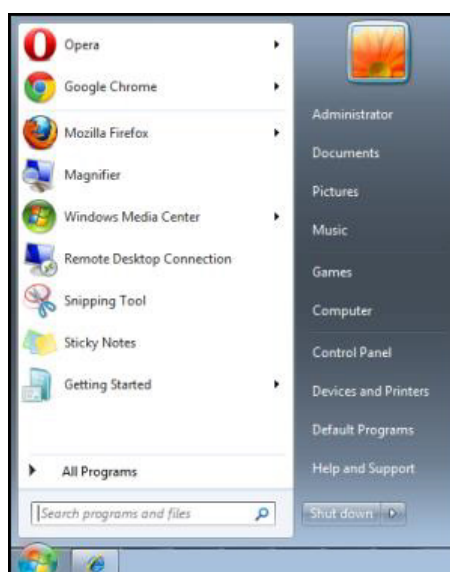
Oltre al collegamento del proiettore all'interfaccia RS232 tramite comunicazione "Hyper-Terminal" con controllo comandi RS232 dedicata, per l'interfaccia LAN/RJ45 è possibile utilizzare un metodo di controllo comandi RS232 alternativo, il cosiddetto "RS232 by TELNET".

Guida di installazione rapida per "RS232 by TELNET"

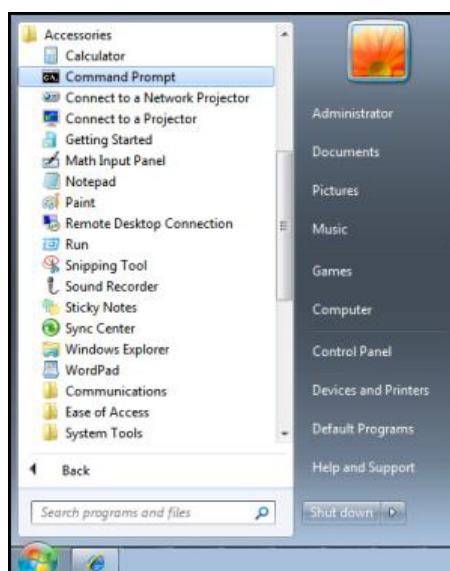
Controllare e ottenere l'indirizzo IP su OSD del proiettore.

Accertarsi che il notebook/PC possa accedere alla pagina web del proiettore.

Assicurarsi che l'impostazione "Windows Firewall" sia disabilitata se la funzione "TELNET" sia filtrata dal notebook/PC.



Start → Tutti i programmi → Accessori → Prompt dei comandi



Inserire il comando nel formato riportato in basso:

telnet tt.ttt.xxx.yyy.zzz 3023 (premere il tasto **Enter**)

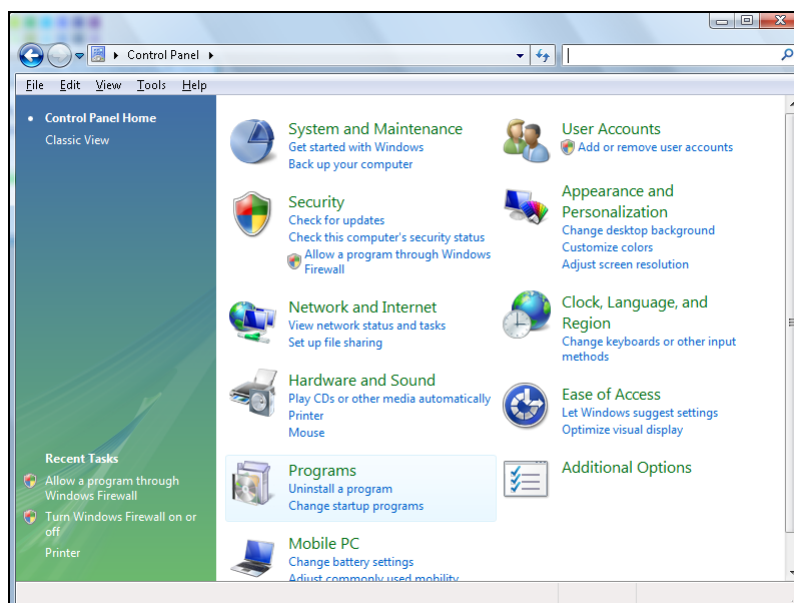
(**tt.ttt.xxx.yyy.zzz**: Indirizzo IP del proiettore)

Se la connessione Telnet è pronta, l'utente può inserire comandi RS232 ed è stato premuto il tasto [Enter], il comando RS232 sarà eseguibile.

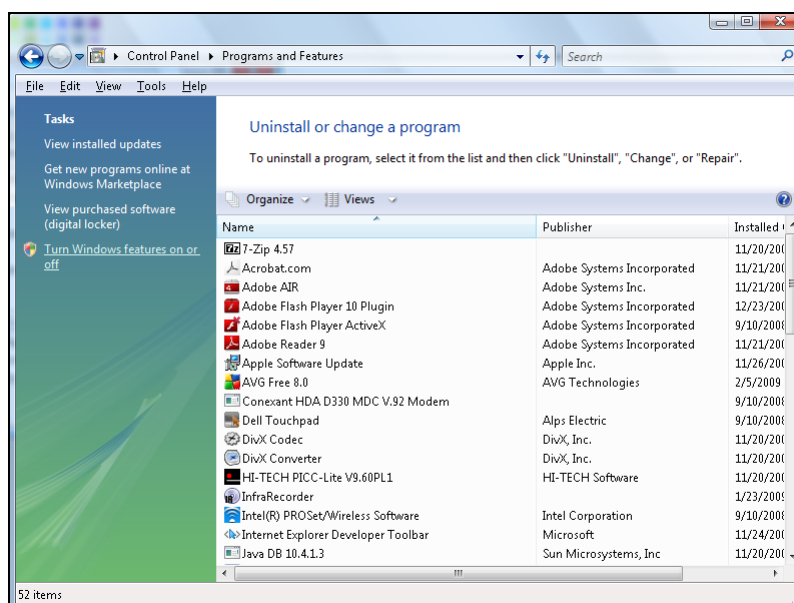
Come abilitare TELNET su Windows VISTA / 7

L'installazione predefinita di Windows VISTA non include la funzione "TELNET". Tuttavia, l'utente finale può abilitarla usando la funzione "Attivazione o disattivazione delle funzionalità Windows".

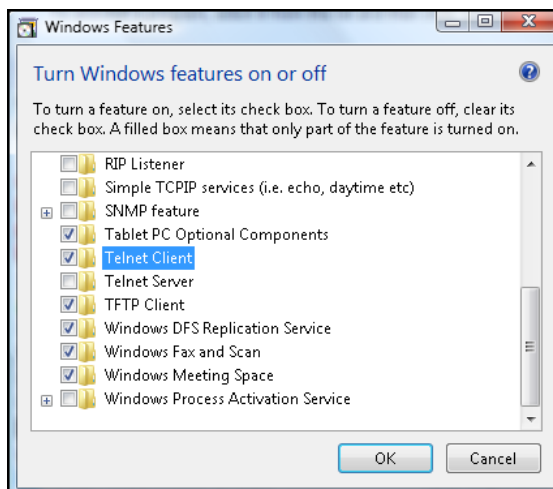
1. Aprire il "Pannello di controllo" su Windows VISTA.



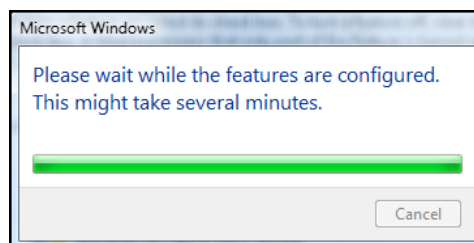
2. Aprire "Programmi".



3. Selezionare “Attivazione o disattivazione delle funzionalità Windows” per l'apertura.



4. Selezionare l'opzione “Client Telnet” e poi premere il tasto **OK**.



Scheda tecnica per “RS232 by TELNET”:

1. Telnet: TCP
2. Porta Telnet: 3023
(per altri dettagli, contattare l'operatore o il team di assistenza)
3. Utilità Telnet: Windows “TELNET.exe” (modalità console)
4. Normale disconnessione per il controllo RS232-by-Telnet: Chiudere la utility Windows Telnet direttamente dopo che la connessione TELNET è pronta.
5. Limitazione 1 per Telnet-Control: sono disponibili meno di 50 byte per il successivo payload di rete per l'applicazione Telnet-Control.
Limitazione 2 per Telnet-Control: sono disponibili meno di 31 byte per un comando completo RS232 per Telnet-Control.
Limitazione 3 per Telnet-Control: Il ritardo minimo per il successivo comando RS232 deve essere superiore a 200 (ms).
(* , nell'utilità “TELNET.exe” integrata di Windows, la pressione del tasto [Enter] crea un codice di “Ritorno a capo” e “Nuova riga”).

MANUTENZIONE E SICUREZZA

Pulizia del proiettore

La pulizia del proiettore per rimuovere polvere e sporcizia aiuta a garantire un funzionamento senza problemi.

Avviso:

- *Assicurarsi di spegnere e scollegare il proiettore almeno 30 minuti prima della pulizia. In caso contrario, si potrebbero verificare ustioni gravi.*
- *Usare solo un panno umido per eseguire la pulizia. Non lasciare che l'acqua penetri nelle feritoie di ventilazione del proiettore.*
- *Se durante la pulizia una piccola quantità di acqua dovesse penetrare all'interno del proiettore, lasciare l'unità scollegata in un ambiente ben ventilato per varie ore prima di usarlo.*
- *Se all'interno del proiettore dovesse penetrare molta acqua durante la pulizia, portarlo al centro di assistenza.*

Pulizia dell'obiettivo

Si possono acquistare prodotti per la pulizia dell'obiettivo in molti negozi fotografici. Per la pulizia dell'obiettivo del proiettore, fare riferimento a quanto segue.

1. Applicare un po' di prodotto per la pulizia dell'obiettivo ottico su un panno morbido pulito (non applicare il prodotto direttamente sull'obiettivo).
2. Strofinare leggermente l'obiettivo con moto circolare.

Attenzione:

- *Non usare detergenti abrasivi o solventi.*
- *Per impedire lo scolorimento, evitare il contatto del detergente con il proiettore.*

Pulizia della parte esterna del proiettore

Per la pulizia della parte esterna del proiettore, fare riferimento a quanto segue.

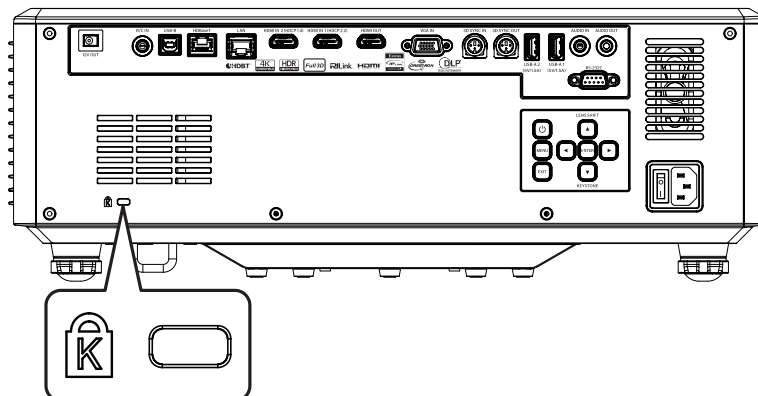
1. Eliminare la polvere accumulata con un panno umido pulito.
2. Inumidire il panno con acqua tiepida e detergente neutro (ad esempio detersivo per piatti) e pulire la parte esterna del proiettore.
3. Sciacquare il detergente dal panno e strofinare nuovamente il proiettore.

Attenzione:

Per impedire lo scolorimento del proiettore, non usare detergenti abrasivi a base di alcool.

Uso del sistema di blocco Kensington®

Se si è preoccupati per la sicurezza, fissare il proiettore ad un oggetto fisso usando lo slot Kensington ed un cavo di sicurezza.



Nota:

Rivolgersi al rivenditore per i dettagli sull'acquisto di un cavo di sicurezza Kensington idoneo.

Il blocco di sicurezza corrisponde al sistema di sicurezza MicroSaver di Kensington. Per eventuali commenti in merito, contattare: Kensington, 2853 Campus Drive, San Mateo, CA 94403, U.S.A. Tel: 800-535-4242, <http://www.Kensington.com>.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problemi comuni e soluzioni

Queste linee guida forniscono suggerimenti per affrontare i problemi che si possono verificare durante l'utilizzo del proiettore. Se il problema persiste, contattare il rivenditore per l'assistenza.

Spesso, dopo aver trascorso del tempo a risolvere i problemi, la causa potrebbe essere dovuta ad un collegamento allentato. Controllare quanto segue prima di procedere alle soluzioni relative al problema.

- Utilizzare un altro dispositivo elettrico per verificare che la presa elettrica funzioni.
- Assicurarsi che il proiettore sia acceso.
- Assicurarsi che tutti i collegamenti siano saldi.
- Assicurarsi che il dispositivo collegato sia acceso.
- Accertarsi che il PC collegato non sia in modalità sospensione.
- Assicurarsi di configurare un notebook collegato per un display esterno.
(In genere viene effettuato premendo una combinazione di tasti Fn sul notebook.)

Suggerimenti per la risoluzione dei problemi

- All'interno di ciascuna sezione specifica per il problema, effettuare le operazioni nell'ordine suggerito. Ciò consente di risolvere il problema in modo più rapido.
- Cercare di individuare il problema ed evitare la sostituzione di parti non difettose. Ad esempio, se si sostituiscono le batterie e il problema persiste, inserire di nuovo le batterie originali e passare alla procedura successiva.
- Tenere un registro delle operazioni effettuate durante la risoluzione dei problemi: Le informazioni possono essere utili quando si contatta l'assistenza tecnica o per parlare con il personale di assistenza.

Indicatori LED

STATO/TIPO DI LUCE	LUCE	POWER	POWER	TEMP	NOTA
Colore LED	Rosso	Rosso	Verde	Rosso	
Standby		ATTIVA			
Accensione			ATTIVA		
Stato di riscaldamento		FLASH			
Stato di raffreddamento			FLASH_FAST		
Esclusione AV	FLASH		ATTIVA		
BURN-IN On		FLASH	FLASH		sfarfallio
BURN-IN Off		FLASH	FLASH		sfarfallio
Modalità di download DDP	ATTIVA	ATTIVA	ATTIVA	ATTIVA	
Modalità di download MSD848	ATTIVA	ATTIVA		ATTIVA	

STATO DI ERRORE					
POWERGOOD NG (errore di alimentazione)	ATTIVA			ATTIVA	
Blocco ventola				FLASH_SLOW	
Rottura CW				FLASH_FAST	
Surriscaldamento				ATTIVA	
Surriscaldamento LD				ATTIVA	
Errore tensione LD	ATTIVA				
Errore di scollegamento sensore di temperatura	FLASH_FAST	FLASH_FAST			sfarfallio
LD guasto	ATTIVA		ATTIVA		

Nota:

- FLASH: 1 s.
- FLASH_FAST: 500 ms.
- FLASH_SLOW: 3 s.

Problemi di immagine

Problema: Sullo schermo non appare alcuna immagine.

1. Verificare le impostazioni sul notebook o sul PC.
2. Spegnerle tutte le apparecchiature e riaccenderle nell'ordine corretto.

Problema: L'immagine è sfuocata.

1. Utilizzare la ghiera di messa a fuoco per regolare la messa a fuoco sul proiettore.
2. Premere il tasto [Risincronizza] del telecomando per ottimizzare automaticamente l'immagine.
3. Assicurarsi che la distanza dal proiettore allo schermo rientri nella gamma specificata.
4. Verificare che l'obiettivo del proiettore sia pulito.

Problema: L'immagine è più larga in alto o in basso (effetto trapezoidale)

1. Posizionare il proiettore in modo che sia perpendicolare allo schermo.
2. Premere il tasto [Keystone] del tastierino integrato per correggere il problema.

Problema: L'immagine è invertita.

Selezionare **Modalità di proiezione** nel menu OSD **Schermo**.

Problema: L'immagine ha delle strisce.

1. Ripristinare le impostazioni predefinite di **Frequenza** e **Tracciatura** del menu OSD **Schermo**.
2. Per garantire che il problema non sia causato da una scheda video del PC collegata, collegare ad un altro computer.

Problema: L'immagine è piatta, senza contrasto.

Aprire il menu OSD e regolare l'impostazione **Contrasto** nel menu **Immagine**.

Problema: I colori dell'immagine proiettata non corrispondono a quelli dell'immagine d'origine

Aprire il menu OSD e regolare le impostazioni **Gamma** e **Impostazioni colore > Temp. colore** nel menu **Immagine**.

Problemi al diodo laser

Problema: Non vi è luce dal proiettore

1. Verificare che il cavo di alimentazione sia collegato saldamente.
2. Assicurarsi che la fonte di alimentazione sia buona provandola con un altro dispositivo elettrico.
3. Riavviare il proiettore nell'ordine corretto e verificare che il LED luce sia verde.

Problema: Il diodo laser si spegne

1. I picchi di corrente possono far spegnere il diodo laser. Reinserire il cavo di alimentazione. Se il LED luce è arancione, il tempo del diodo laser è scaduto. Quindi premere il tasto [⏻] del tastierino integrato o il tasto [⏻] del telecomando per spegnere il proiettore.
2. Riparare il proiettore.

Problemi del telecomando

Problema: il proiettore non risponde al telecomando

1. Rivolgere il telecomando verso il sensore remoto del proiettore.
2. Assicurarsi che non vi siano ostacoli tra il telecomando e il sensore.
3. Spegnerne tutte le luci fluorescenti della stanza.
4. Assicurarsi che le batterie siano installate con la corretta polarità.
5. Sostituire le batterie.
6. Spegnerne altri dispositivi a infrarossi che si trovano nelle vicinanze.
7. Portare a riparare il telecomando.

Riparazione del proiettore

Se non si è in grado di risolvere il problema, portare il proiettore a riparare. Imballare il proiettore nel cartone originale. Aggiungere una descrizione del problema ed un elenco di controllo delle operazioni eseguite durante il tentativo di soluzione dello stesso. Tali informazioni possono essere utili al personale d'assistenza. Per l'assistenza, portare il proiettore nel punto vendita di acquisto.

Domande e risposte relative a HDMI

D. Qual è la differenza tra un cavo HDMI "Standard" e un cavo HDMI "High-Speed"?

Di recente, HDMI Licensing, LLC ha annunciato che i cavi saranno testati come Standard o High-Speed.

- I cavi HDMI standard (o di "categoria 1") sono stati testati per velocità di 75 Mhz o fino a 2,25 Gbps, corrispondenti ad un segnale a 720p/1080i.
- I cavi HDMI High Speed (o di "categoria 2") sono stati testati per velocità di 340 Mhz o fino a 10,2 Gbps, corrispondente alla larghezza di banda più elevata attualmente a disposizione su un cavo HDMI, e sono in grado di gestire segnali 1080p compresi quelli con maggiore intensità di colore e/o frequenza di aggiornamento dalla sorgente. I cavi High-Speed sono inoltre in grado di adattare display a risoluzione più elevata, quali monitor cinematografici WQXGA (con risoluzione di 2560 x 1600).

D. Come si possono stendere cavi HDMI superiori ai 10 metri?

Vi sono vari adattatori HDMI che funzionano su soluzioni HDMI ed estendono la distanza effettiva di un cavo dai tipici 10 metri fino a lunghezze superiori. Tali compagnie producono diverse soluzioni che includono cavi attivi (componenti elettronici attivi integrati in cavi che incrementano ed estendono il segnale del cavo), ripetitori, amplificatori e soluzioni CAT5/6 e in fibra.

D. Come si può rilevare se il cavo dispone di certificato HDMI?

Tutti i prodotti HDMI devono essere certificati dal produttore come componenti della HDMI Compliance Test Specification. Tuttavia, in alcuni casi, sono disponibili cavi recanti il logo HDMI che non sono stati testati adeguatamente. HDMI Licensing, LLC si impegna ad investigare tali casi al fine di garantire un uso corretto nel mercato del marchio HDMI. Si consiglia agli utenti di acquistare i cavi da una fonte rispettabile e da una compagnia attendibile.

Per ulteriori informazioni, consultare <http://www.hdmi.org/learningcenter/faq.aspx#49>.

SPECIFICHE TECNICHE

Tabella di supporto temporizzazione

RISOLUZIONE	VELOCITÀ FOTOGRAMMI (Hz)	VGA	HDMI 2.0	HDMI 1.4	HDBaseT (HDMI)
640x480	60	V	V	V	V
640x480	72	V	V	V	V
640x480	75	V	V	V	V
640x480	85	N/A	V	V	V
640x480	66,6	V	V	V	V
720x400	70	V	V	V	V
800x600	60	V	V	V	V
800x600	72	V	V	V	V
800x600	75	V	V	V	V
800x600	85	N/A	V	V	V
800x600	120	N/A	V	V	V
832x624	75	V	V	V	V
848x480	50	N/A	V	V	V
848x480	60	V	V	V	V
848x480	75	N/A	V	V	V
848x480	85	N/A	V	V	V
1024x768	60	V	V	V	V
1024x768	75	V	V	V	V
1024x768	85	N/A	V	V	V
1024x768	120	N/A	V	V	V
1152x720	50	N/A	V	V	V
1152x720	60	N/A	V	V	V
1152x720	75	V	V	V	V
1152x720	85	N/A	V	V	V
1152x864	60	V	V	V	V
1152x864	70	V	V	V	V
1152x864	75	V	V	V	V
1152x864	85	N/A	V	V	V
1152x870	75	V	V	V	V
1280x720	50	N/A	V	V	V
1280x720	60	V	V	V	V
1280x720	75	V	V	V	V
1280x720	85	N/A	V	V	V

RISOLUZIONE	VELOCITÀ FOTOGRAMMI (Hz)	VGA	HDMI 2.0	HDMI 1.4	HDBASET (HDMI)
1280x720	120	N/A	V	V	V
1280x768	60	V	V	V	V
1280x768	75	V	V	V	V
1280x768	85	N/A	V	V	V
1280x800	50	N/A	V	V	V
1280x800	60	V	V	V	V
1280x800	75	V	V	V	V
1280x800	85	N/A	V	V	V
1280x960	50	N/A	V	V	V
1280x960	60	V	V	V	V
1280x960	75	V	V	V	V
1280x960	85	N/A	V	V	V
1280x1024	50	N/A	V	V	V
1280x1024	60	V	V	V	V
1280x1024	75	V	V	V	V
1280x1024	85	N/A	V	V	V
1360x768	50	V	V	V	V
1360x768	60	V	V	V	V
1360x768	75	V	V	V	V
1360x768	85	N/A	V	V	V
1366x768	60	N/A	V	V	V
1400x1050	50	N/A	V	V	V
1400x1050	60	V	V	V	V
1400x1050	75	V	V	V	V
1440x900	60	V	V	V	V
1440x900	75	V	V	V	V
1600x900	60	V	V	V	V
1600x1200	60	V	V	V	V
1680x1050	60	V	V	V	V
1920X1080	50	N/A	V	V	V
1920X1080	60	V	V	V	V
1920X1200RB	60	V	V	V	V
1920X1200RB	50	N/A	V	V	V
3840x2160	24	N/A	N/A	N/A	N/A
3840x2160	25	N/A	N/A	N/A	N/A

RISOLUZIONE	VELOCITÀ FOTOGRAMMI (Hz)	VGA	HDMI 2.0	HDMI 1.4	HDBaseT (HDMI)
3840x2160	30	N/A	N/A	N/A	N/A
3840x2160	50	N/A	N/A	N/A	N/A
3840x2160	60	N/A	V	N/A	N/A
4096x2160	25	N/A	V	N/A	N/A
4096x2160	30	N/A	V	N/A	N/A
4096x2160	50	N/A	V	N/A	N/A
4096x2160	60	N/A	V	N/A	N/A
640x480p	60	V	V	V	V
720x480p	60	V	V	V	V
720x480i	60	N/A	V	V	V
720x576p	50	N/A	V	V	V
720x576i	50	N/A	V	V	V
1080i	25	N/A	V	V	V
1080i	29	N/A	V	V	V
1080i	30	N/A	V	V	V
720p	50	V	V	V	V
720p	59	V	V	V	V
720p	60	V	V	V	V
1080p	23	V	V	V	V
1080p	24	V	V	V	V
1080p	25	N/A	V	V	V
1080p	29	V	V	V	V
1080p	30	V	V	V	V
1080p	50	V	V	V	V
1080p	59	N/A	V	V	V
1080p	60	N/A	V	V	V
3840x2160p	24	N/A	V	V	V
3840x2160p	25	N/A	V	V	V
3840x2160p	30	N/A	V	V	V
3840x2160p	50	N/A	V	N/A	N/A
3840x2160p	60	N/A	V	N/A	N/A
4096x2160p	25	N/A	V	N/A	N/A
4096x2160p	30	N/A	V	N/A	N/A
4096x2160p	50	N/A	V	N/A	N/A
4096x2160p	60	N/A	V	N/A	N/A

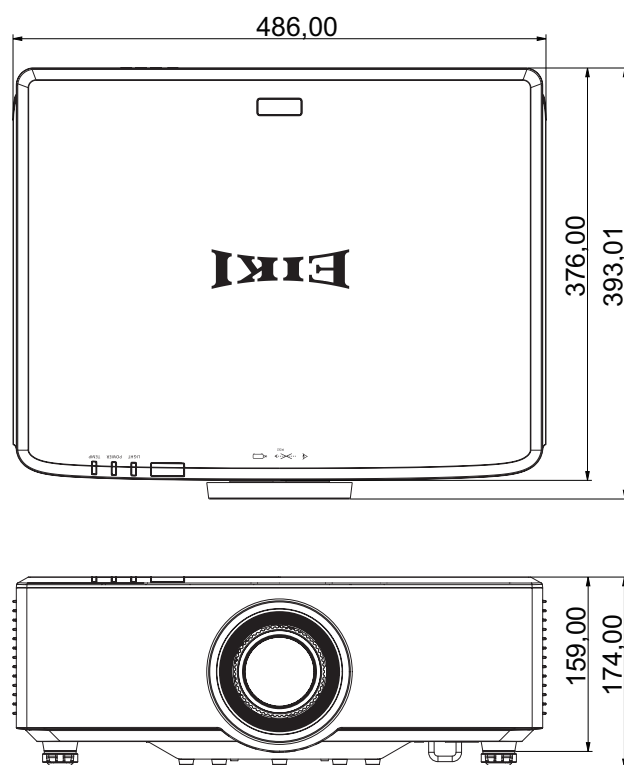
Specifiche tecniche

Voce	DESCRIZIONE
Tipo di display	0,67" WUXGA DMD
Risoluzione	1920 x 1200 (16:10) WUXGA
Zoom/messa a fuoco	Manuale
Obiettivo F/#	2,0 ~ 2,95
Rapporto di proiezione	1,4 ~ 2,5
Spostamento obiettivo	Motorizzato V: $\pm 55\%$ H: $\pm 25\%$
Dimensioni immagine	40"~300"
Trapezio H/V	± 30 gradi nel sistema
Protocollo di controllo	Crestron / PJLink / AMX / Extron
Proiezione di 360°	Sì
Altoparlante	10 W x 2
Dimensione ID	486 mm (L) x 376 mm (P) x 159 mm (A) (esclusi piedini di regolazione)
Peso (netto)	12,7 kg
Alimentazione	Universale 90 – 264 V CA 50/60 Hz con ingresso PFC
Consumo energetico	Potenza costante: 460 W $\pm 15\%$ ECO: 260 W $\pm 15\%$
Rumore	Potenza costante/Luminanza costante: 28 dB ECO1/ECO2/ECO3: 26 dB

Nota:

Tutte le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.

Dimensioni del proiettore



CONFORMITÀ NORMATIVA

Avviso FCC

Questa apparecchiatura è stata controllata ed è stata trovata a norma con i limiti di un apparecchio digitale di Classe A, in conformità alla parte 15 delle Normative FCC. Questi limiti sono designati a fornire una protezione ragionevole da interferenze dannose quando l'apparecchiatura è usata in un ambiente commerciale.

Questa apparecchiatura genera, utilizza e può emanare energia di frequenza radio e, se non è installata ed utilizzata in accordo alle istruzioni date, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Il funzionamento di questa apparecchiatura in un'area residenziale può provocare interferenze dannose; in questo caso sarà richiesto all'utente di correggere l'interferenza a sue spese.

Cambiamenti o modifiche non espressamente approvate dalla parte responsabile alla conformità, possono annullare l'autorità all'uso da parte dell'utente di questa apparecchiatura.

Canada

Questo apparato digitale di Classe A è conforme alla Normativa Canadese ICES-003.

Certificazioni di sicurezza

UL/cUL, FCC, CE, CB, CCC (Cina), KC/KCC



U.S.A.

EIKI International, Inc.
30251 Esperanza
Rancho Santa Margarita
CA 92688-2132
U.S.A.
Tel: +1 800-242-3454 +1 949-457-0200
Fax: +1 800-457-3454 +1 949-457-7878
E-Mail: usa@eiki.com

Deutschland & Österreich

EIKI Deutschland GmbH
Am Frauwald 12
65510 Idstein
Deutschland
Tel: +49 6126-9371-0
Fax: +49 6126-9371-11
E-Mail: info@eiki.de

South East Asia

EIKI Industrial (M) Sdn Bhd
No. 11, Nouvelle Industrial Park,
Lorong Teknologi B, Taman Sains
Selangor 1, Kota Damansara PJU5,
47810 Petaling Jaya, Selangor Darul Ehsan,
Malaysia
Tel: +60 3-6157-9330
Fax: +60 3-6157-1320
E-Mail: sales@eiki.my

China

EIKI (Shanghai) Co., Ltd.
LAKESIDE OASIS MIDDLE RING
BUSINESS CENTRE
Block 1, Room 606,
1628, Jin Sha Jiang Road
Shanghai, 200333
CHINA
Tel: +86 21-3251-3993
Service Hot line: +86 21-3251-3995
Fax: +86 21-3251-3997
E-mail: info@eiki-china.com

Canada

EIKI CANADA - Eiki International, Inc.
9170 County Road 93, Suite 304,
Midland, ON, L4R 4K4, Canada
Tel: +1 800-563-3454
+1 705-527-4084
E-Mail: canada@eiki.com

Eastern Europe

EIKI CZECH SPOL. S.R.O.
Branicka 416/237
140 00 Praha 4
Czech Republic
Tel: +420 241-410-928
+420 241-403-095
Fax: +420 241-409-435
E-Mail: info@eiki.cz

Oceania

EIKI AUSTRALIA PTY LTD
Level 5, 11 Queens Road,
Melbourne, Victoria 3004
Tel: +61 03-8530-7048
Fax: +61 03-9820-5834
E-Mail: sales@eiki.net.au

Japan & Worldwide

EIKI Industrial Company Limited.
6-23 Teramoto, Itami-shi, Hyogo,
664-0026 JAPAN
Tel: +81 72-782-7492
Fax: +81 72-781-5435

WorldWide Website <https://global.eiki.com>